

gisf



المنتدى العالمي للأمن المشترك بين الوكالات (المنتدى)

مسرد



مسرد مصطلحات بشأن إدارة المخاطر
الأمنية للمنظمات غير الحكومية

gisf



المنتدى العالمي للأمن المشترك بين الوكالات (المنتدى) مسرد

مسرد مصطلحات بشأن إدارة المخاطر الأمنية للمنظمات
غير الحكومية

وضع المنتدى العالمي للأمن المشترك بين الوكالات (المنتدى) هذا المسرد لتيسير إيجاد فهم مشترك للمصطلحات التي يكثر استخدامها في إدارة المخاطر الأمنية للمنظمات غير الحكومية.

تم استخلاص المصطلحات والتعاريف من مجموعة من مصادر ثقات، بما فيها منشورات مملوكة للمنتدى، واسترشدت بها أيضاً مجموعة عمل من أعضاء المنتدى.

يتوفر مسرد مصطلحات المنتدى عبر الإنترنت أيضاً بأربع لغات، هي: الإنجليزية والفرنسية والإسبانية والعربية. وقد صُمم الموقع الإلكتروني لإتاحة التنقل بسهولة بين المصطلحات في كل لغة؛ مما يدعم التواصل بشكل أكثر اتساقاً ودقةً عبر الحواجز اللغوية. يمكن العثور على الإصدارات الإلكترونية في gisf.ngo.

استخدام الإكراه أو التهيب أو التهديد ضد فرد أو منظمة لإجبارهم على القيام بشيء ما (يُشار إليه أيضًا بالابتزاز التهديدي).
يُستخدم عادةً للحصول على الأموال أو الممتلكات أو الرعاية.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

ابتزاز

Extortion

مصطلحات ذات صلة:
الرشوة

استخدام تقنيات الاتصالات لأغراض إنقاذ الأرواح، وتخفيف المعاناة، وحماية كرامة السكان المتضررين من الأزمات.

ويشمل ذلك بناء القدرات التقنية، وجمع المعلومات ونشرها، وأنشطة التأهب، وأو تحليل البيانات.

مقتبس من [Communications Technology and Humanitarian Delivery: Challenges and opportunities for security risk management, GISF]

الاتصالات الإنسانية

Humanitarian tele-communication

مجموعة من التعليمات خطوة بخطوة تم تجميعها لمساعدة الموظفين في القيام بالعمليات الروتينية أو التعامل مع المواقف لمنع الحوادث، وكيفية الاستجابة في حالة ظهور مشاكل.

تشكل إجراءات التشغيل القياسية (SOPs) عنصرًا أساسيًا في الخطط الأمنية.

إجراءات التشغيل القياسية (SOPs)

Standard operating procedures (SOPs)

المصطلحات ذات الصلة:
خطة أمنية؛ خطة احتياطية؛ بروتوكول

إجراءات أمنية

Security measures

المصطلحات ذات الصلة:
البروتوكولات؛ إجراءات
التشغيل القياسية (SOPs)

إجلاء

Evacuation

المصطلحات ذات الصلة:
التطليق؛ إعادة توطين؛
الإجلاء الطبي؛ إجلاء
المصابين

إجلاء الجرحى (CASEVAC)

Casualty evacuation
(CASEVAC)

المصطلحات ذات صلة:
الإجلاء؛ الإجلاء الطبي
(MEDEVAC)

الإجراءات التي تتخذها المنظمات استجابة لمخاطر
أمنية محددة.

مقتبس من [Security Incident Information
Management Handbook, GISF]

نقل الموظفين إلى موقع آمن عبر الحدود الدولية
للبلاد لأسباب أمنية، أو إلى بلادهم الأصلية في حالة
الأجانب.

بالنسبة للعديد من المنظمات، يُشار إلى نقل
الموظفين إلى مكان آخر داخل الدولة باسم «
إجلاء».

مقتبس من [Security & Safety Training Pack, GISF]

يشير إجلاء الجرحى إلى نقل شخص مريض / مصاب
بواسطة وسيلة نقل غير طبية، دون وجود دعم طبي
على متنها.

تركز عملية إجلاء الجرحى على نقل الشخص الذين
يعاني حالة خطيرة، أو تهدد حياته بشكل عاجل من
مكانه إلى أقرب مرفق طبي، ليتمكن من الحصول
على الرعاية اللازمة.

إجلاء طبي

(MEDEVAC)

Medical evacuation
(MEDEVAC)

المصطلحات ذات صلة:
الإجلاء؛ إجلاء الجرحى
(CASEVAC)

احتجاز

Detention

المصطلحات ذات صلة:
اعتقال؛ خطف

احتلال

Occupation

المصطلحات ذات الصلة:
الاختراق

الإجلاء الطبي هو عملية نقل شخص مريض أو مصاب
باستخدام وسيلة نقل طبية متخصصة، (مثل سيارة
إسعاف أو طائرة إسعاف)، حيث يوجد فريق طبي
مؤهل لضمان تقديم الرعاية اللازمة أثناء الرحلة.

تُستخدم عمليات الإجلاء الطبي في كثير من الأحيان
لنقل شخص بين المرافق الطبية، سواء داخل البلد أو
على المستوى الدولي.

عملية احتجاز شخص أو أشخاص ضد إرادتهم من قبل
فرد أو مجموعة. في حين أنه قد لا تكون هناك نية
للتسبب في ضرر، إلا أنه لا يوجد أيضاً جدول زمني
واضح أو شروط مسبقة للإفراج عنهم.

يمكن أن تتراوح أسباب الاحتجاز ما بين ارتكاب
جريمة أو مخالفة، أو مشاكل التوثيق، أو عدم الرضا
عن منظمة أو برامجها، إلى المخاوف بشأن «أمن»
المعتقلين. وقد يتحول الاحتجاز إلى اعتقال عندما
يتم توجيه تهم رسمية من قبل السلطة المحتجزة.

مقتبس من [Abduction and Kidnap
Risk Management, GISF]

المصادرة والاستيلاء على أي مبنى أو مستودع أو
مجمع أو منطقة.

مقتبس من [Security Incident Information
Management Handbook, GISF]

احتيال

Fraud

المصطلحات ذات الصلة:
الرشوة، الابتزاز

اختراق

Intrusion

المصطلحات ذات صلة:
السطو

اختطاف

Abduction

المصطلحات ذات الصلة:
خطف؛ رهينة؛ احتجاز

خداع غير قانوني أو إجرامي يسعى إلى الحصول على فوائد مالية أو شخصية.

يتضمن ذلك مجموعة متنوعة من الأنشطة مثل الاختلاس، سرقة الهوية، الرشوة، التزوير، والاحتيال الإلكتروني.

الدخول غير المشروع أو غير المصرح به، عادةً باستخدام القوة، إلى مبنى أو مركبة.

يختلف الاختراق عن السطو أو الاقتحام للسرقة في أن الجناة غالبًا ما يكونون أكثر صراحةً أو أقل قلقًا بشأن اكتشافهم.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

أسر واحتجاز شخص أو أكثر بالقوة دون مطالب.

تعتبر حالات الاختطاف واحتجاز الرهائن بمثابة عمليات اختطاف حتى يتم تلقي المطالب المتعلقة بالإفراج عنهم.

مقتبس من [Abduction and Kidnap Risk Management, GISF]

أخطار

Hazard

عملية أو ظاهرة (طبيعية) أو نشاط بشري قد يسبب فقدان الأرواح أو الإصابة أو تأثيرات صحية أخرى أو تلف الممتلكات أو الاضطراب الاجتماعي والاقتصادي أو التدهور البيئي.

يمكن أن تشمل أخطار الكوارث الطبيعية، والتدهور البيئي، والحرائق، وحوادث المرور.

تعريف مقتبس من [UNDRR]

إخلاء

Expulsion

المصطلحات ذات صلة:
الإغلاق القسري

الفعل أو العملية المتمثلة في إجبار أو إبعاد فرد أو منظمة من مكان ما (يُشار إليها أيضًا باسم النفي).

في كثير من الأحيان تكون عمليات الإخلاء رسمية ويتم تنفيذها من قبل سلطة.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

إدارة المخاطر

الأمنية

Security risk management

المصطلحات ذات الصلة:
إدارة المخاطر

عملية منظمة لتحديد وتحليل وتقييم وإدارة المخاطر الأمنية التي تؤثر على موظفي المنظمة وأصولها وبرامجها.

إدارة المخاطر المؤسسية (ERM)

Enterprise risk
management (ERM)

المصطلحات ذات الصلة:
إدارة المخاطر الأمنية

إدارة المعلومات الأمنية للحادث

Security incident
information
management

المصطلحات ذات الصلة:
حادثة؛ أمن المعلومات

الإدارة عن بُعد

Remote management

المصطلحات ذات الصلة:
السببات

تشمل العملية تحديداً وتقييماً وإدارة ومراقبة مجموعة من المخاطر التي قد تؤثر في أهداف المنظمة وعملياتها وأصحاب الشأن والجهات المعنية. تتخذ إدارة المخاطر المؤسسية (ERM) نهجاً أكثر شمولية لإدارة المخاطر، حيث تنظر إلى المخاطر بشكل استراتيجي من منظور المنظمة بأكملها. (SRM Policy Resource) المنشور القادم من المنتدى الأمني العالمي بين الوكالات.

جمع المعلومات (بما في ذلك البيانات) المرتبطة بحادث أمني والإبلاغ عنها وتسجيلها وتحليلها ومشاركتها واستخدامها بهدف شامل يتمثل في الحصول على وصول دون عوائق لتسليم المساعدات من خلال تحسين إدارة المخاطر الأمنية التنظيمية.

مقتبس من [Security Incident Information
Management Handbook, GISF]

إدارة الفريق وأنشطة البرنامج من موقع آخر، وفي بعض الحالات، من بلد آخر (يُشار إلي ذلك أيضاً بالعمليات عن بُعد).

قد تكون الإدارة عن بُعد بمثابة استراتيجية أمنية حيث يكون التكيف مطلوباً بسبب الانعدام الأمني. وهذا يشمل سحب الموظفين المعرضين للخطر، وتحويل مسؤوليات البرنامج إلى آخرين.

مقتبس من [Security Management and Capacity
Development: International agencies working with
local partners, GISF]

الإدماج

Inclusion

المصطلحات ذات الصلة:
التنوع والإنصاف
والشمول؛ الإقصاء

الإرهاب

Terrorism

المصطلحات ذات الصلة:
جماعة مسلحة غير تابعة
للدولة (NSAG)

أزمة

Crisis

مصطلحات ذات صلة:
حادثة؛ حادث حرج

عملية إنشاء بيئة حيث يشعر جميع الأفراد، بغض النظر عن خلفياتهم أو صفاتهم، بالتقدير والاحترام، ويتمتعون بفرص متساوية للوصول إلى الفرص والموارد.

الاستخدام غير القانوني أو التهديد بالأعمال العنيفة من قبل الأفراد أو الجماعات من أجل تحقيق أهداف سياسية أو دينية أو أيديولوجية، وتهدف إلى إكراه أو ترهيب الحكومات أو عامة الناس.

حدث (أو سلسلة من الأحداث) يعطل العمليات العادية للمنظمة بشكل كبير ويخلف عواقب وخيمة على الموظفين الأفراد أو المنظمة، ويتطلب استجابة فورية تتجاوز آليات الإدارة العادية لاستعادة النظام والوضع الطبيعي.

ويمكن أن تشمل الأزمات أحداثاً تهدد سمعة المنظمة أو صورتها أو برامجها أو أصولها أو استقرارها المالي أو أمن وسلامة موظفيها. وفي الحالة الأخيرة، قد تنشأ الأزمة نتيجة لحادث حرج.

مقتبس من [Crisis Management of Critical
Incidents, GISF]

الاستجابة الواعية بالصددمات النفسية

Trauma-informed
response

ممارسة تعترف بأن التجارب المؤلمة تؤثر على طريقة استجابة الأفراد وردود أفعالهم وليس إعادة صدمة الضحايا أو إلقاء اللوم عليهم بسبب جهودهم في معالجة ردود أفعالهم المؤلمة (يُشار إليها أيضًا باسم الرعاية المستنيرة بالصدمة).
على سبيل المثال، بدلاً من التفكير في أن الضحية / الناجي مزعج أو غير مهتم بالمشاركة في التحقيق، الإقرار بأنه يحتاج إلى الفهم والدعم للتعامل مع تأثير الصدمة.

مقتبس من [UN Glossary on Sexual
Exploitation and Abuse]

الاستجابة لحادثة

Incident response

المصطلحات ذات الصلة:
حادثة؛ تحليل الحادثة؛
تحديد الحوادث

الاستراتيجية الأمنية

Security strategy

المصطلحات ذات الصلة:
استراتيجية التقيّل؛
استراتيجية الحماية؛
استراتيجية الردع

نهج المنظمة في إدارة الأمن والذي يعتمد على بيئة التشغيل والمخاطر الموجودة داخل موقع معين.
في مجال إدارة المخاطر الأمنية، غالبًا ما ترتبط استراتيجيات الأمن باستراتيجيات القبول أو الحماية أو الردع.

مقتبس من [Security Risk Management: a basic guide]
for small NGOs, GISF]

استراتيجية التقيّل

Acceptance strategy

المصطلحات ذات الصلة:
نهج متقيّل؛ الاستراتيجية
الأمنية؛ استراتيجية الردع؛
استراتيجية الحماية

استراتيجية إدارة المخاطر الأمنية التي تتضمن بناء علاقات إيجابية والصقل والحفاظ على الموافقة من المجتمعات والسلطات المحلية والجماعات المسلحة وأصحاب الشأن والجهات المعنية الأخرى.

تسعى استراتيجية التقيّل إلى تقليل التهديدات أو إزالتها من خلال تنمية قبول واسع النطاق من أصحاب الشأن والجهات المعنية والحفاظ عليه لوجود المنظمة وأنشطتها.

مقتبس من [Achieving safe operations through
acceptance]

استراتيجية الحماية

Protection strategy

المصطلحات ذات الصلة:
استراتيجية التقيّل؛
استراتيجية الردع

نهج أمني يسعى إلى تقليل تعرض الموظفين لتهديدات معينة من خلال تنفيذ آليات وإجراءات أمنية.

ويشمل ذلك إجراءات وخطط الأمن بالإضافة إلى تدابير الأمن المادية ومعدات الاتصالات وتوفير مركبات موثوقة يعتمد عليها وبناء الجدران المحيطة وإنشاء أنظمة الإنذار والغرف الآمنة وإمدادات الطوارئ.

وتتضمن أساليب الحماية أيضًا الإحاطات الأمنية والتدريب، وأنماط تشغيل مختلفة مثل قلة الظهور، والإدارة عن بُعد، والتعاون مع المنظمات الأخرى بشأن المبادرات الأمنية.

مقتبس من [Security to go: a risk management toolkit]
for humanitarian aid agencies, GISF]

استراتيجية الردع

Deterrence strategy

المصطلحات ذات الصلة:
الاستراتيجية الأمنية؛
استراتيجية التقييم؛
استراتيجية الحماية

استراتيجية أمنية تتضمن تقليل التهديدات أو إزالتها من خلال طرح تهديد مضاد من شأنه ردع المعتدين أو التأثير عليهم.

تشمل الأمثلة الحماية المسلحة، أو الضغط الدبلوماسي / السياسي، أو التعليق المؤقت للأنشطة أو إغلاق البرامج كاستراتيجية أمنية.

مقتبس من [Security to go: a risk management toolkit] for humanitarian aid agencies, GISF]

استشاري استجابة

Response consultant

هو مستشار خارجي متخصص في الحوادث عالية الخطورة ويمكنه دعم المؤسسات في صياغة وتنفيذ استراتيجيات استجابة فعالة.

على سبيل المثال، يمكن لاستشاري الاستجابة تقديم المشورة والدعم في إدارة الحوادث مثل الاختطاف والخطف والاحتجاز والاستغلال الإلكتروني وما إلى ذلك.

مقتبس من [Abduction and Kidnap] Risk Management, GISF]

استعراض الخبرة المكتسبة (AAR)

After action review (AAR)

المصطلحات ذات الصلة:
مراجعة ما بعد الحادثة

تقييم يُجرى لتقييم القرارات والإجراءات التي أُتخذت في أثناء الاستجابة لأزمة أو واقعة.

استعراضات الخبرة المكتسبة تتم عادة بعد اكتمال مرحلة الاستجابة للأزمة. يمكن أن يساعد استعراض الخبرة المكتسبة في تحديد الدروس المستفادة ومعالجة المخاوف بشأن كيفية التعامل مع الأمور. وعلى الرغم من أن هذه عملية قيمة، فيجب أن تتم لتوفير معلومات عن التخطيط والقرارات المستقبلية.

مقتبس من [SRM Toolkit: Assessments, GISF Keeping] Up With COVID-19: essential guidance for NGO security risk managers (A.6)]

الاستغلال الجنسي

Sexual exploitation

مصطلحات ذات صلة:
الانتهاك الجنسي

أي إساءة فعلية أو محاولة استغلال موقف ضعف وقابلية للتأثر، أو عدم تكافؤ للقوة، أو الثقة، لأغراض جنسية. ويتضمن فيه الاستفادة المالية أو الاجتماعية أو السياسية من الاستغلال الجنسي للطرف الآخر.

يتم معالجة ذلك من خلال معايير وممارسات الحماية التي تمنع الاستغلال والاعتداء الجنسي والتحرش الجنسي (SEAH)، أو الاستغلال والاعتداء الجنسيين (SEA).

مقتبس من [UN Glossary on Sexual] Exploitation and Abuse]

استغلال إلكتروني

Cyber exploitation

مصطلحات ذات صلة:
هجوم إلكتروني، الأمن الإلكتروني

عملية مراقبة أنظمة الكمبيوتر والتجسس عليها، غالبًا لفترة زمنية طويلة، بهدف الحصول على معلومات أو نسخ بيانات من تلك الأنظمة (يُشار إليها أيضًا باسم التجسس الإلكتروني).

استمرارية الأعمال

Business continuity

الإسعافات الأولية

First aid

مصطلحات ذات صلة:
الإسعافات الأولية النفسية

التخطيط الاستراتيجي والإجرائي الذي تقوم به المنظمة لضمان استمرارية الوظائف الأساسية أثناء وبعد حدوث أي حدث يعوق سير العمل.

هذه خطوة بالغة الأهمية للحفاظ على القدرة على الصمود وحماية الأصول وتقليل وقت التوقف في مواجهة التهديدات الأمنية المتنوعة.

توفير الدعم الفوري للشخص الذي يعاني من مرض أو إصابة، أو الذي يواجه أزمة عاطفية، حتى وصول المساعدة المتخصصة.

لا تتعلق الإسعافات الأولية بالإنعاش والمرض الجسدي أو الإصابة فحسب، بل تتعلق أيضًا بالرعاية الأولية الأخرى، بما في ذلك الإسعافات الأولية النفسية (معالجة الاحتياجات العاطفية والاجتماعية للأفراد). تسعى تدخلات الإسعافات الأولية إلى الحفاظ على الحياة، تقليل المعاناة، والتعرف على المواقف الخطرة، ومنع تفاقم المرض أو الإصابات، وتعزيز عملية الشفاء.

[IFRC's First Aid Policy]

الإسعافات الأولية النفسية

Psychological first aid

مصطلحات ذات صلة:
الإسعافات الأولية؛ الرعاية اللاحقة

أضرار بالممتلكات

Property damage

اضطرابات مدنية

Civil unrest

مجموعة من المهارات والمعرفة التي يمكن استخدامها لمساعدة الأشخاص الذين يعانون من الضغوط والضييق، لمساعدتهم على الشعور بالهدوء والقدرة على التعامل مع المواقف الصعبة.

تتضمن الإسعافات الأولية النفسية الاهتمام بردود أفعالهم، والاستماع النشط، وتقديم المساعدة العملية لهم، ودعمهم للحصول على مساعدة إضافية.

مقتبس من [A Short Introduction to Psychological First Aid, IFRC]

أي ضرر أو أذى يلحق بممتلكات المنظمة، سواء عن غير قصد (مثل الكوارث الطبيعية والحوادث) أو عن عمد (مثل أعمال الشغب التي تسبب تلف الممتلكات والحرق عمدًا).

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

مصطلح شامل لوصف مجموعة واسعة من الأفعال الجماعية العنيفة وغير العنيفة

يمكن أن تتجلى الاضطرابات المدنية في شكل عنف سياسي محدود (مثل أعمال «الإرهاب»)، والاعتقالات الفردية، وما إلى ذلك)، أو عمل جماعي عنيف متقطع (مثل أعمال الشغب)، أو عمل جماعي غير عنيف وعنيف إلى حد ما (مثل الاحتجاجات والتظاهرات)، وما إلى ذلك - وكلها تميل إلى الحدوث في أوقات السلم.

تعريف مقتبس من [UNDDR]

إطار عمل إدارة المخاطر الأمنية

Security risk management framework

المصطلحات ذات الصلة:
سياسة المخاطر الأمنية

إطلاق نار

Shooting

المصطلحات ذات الصلة:
نشاط مسلح

إعادة توطين

Relocation

المصطلحات ذات الصلة:
الإجلاء؛ السبات؛ التعليق.

مجموعة من السياسات، والبروتوكولات، والخطط، والآليات، والمسؤوليات التي تدعم الحد من المخاطر الأمنية التي تهدد الموظفين.

مقتبس من [Security Risk Management: a basic guide] for small NGOs, GISF]

حادثة تتضمن إطلاق الأسلحة النارية أو الأسلحة الأخرى، مما يشكل تهديدًا لسلامة وأمن الأفراد والممتلكات (يُشار إليها أيضًا باسم إطلاق الرصاص).

سحب الموظفين والممتلكات إلى منطقة أكثر أمنًا داخل البلاد، حتى يستقر الوضع.

بالنسبة للعديد من المنظمات، يُشار إلى نقل الموظفين عبر الحدود الدولية لبلد ما بمصطلح «إجلاء».

مقتبس من [Security to go: a risk management toolkit] for humanitarian aid agencies, GISF]

اعتداء جنسي

Sexual assault

المصطلحات ذات الصلة:
الانتهاك الجنسي؛
الاغتصاب؛ الاستغلال الجنسي

اعتقال

Arrest

المصطلحات ذات صلة:
احتجاز

فعل الممارسة الجنسية في جسد شخص آخر دون موافقته.

مقتبس من [UN Glossary on Sexual Exploitation and Abuse]

احتجاز وضبط فرد أو مجموعة من قبل سلطة رسمية (الشرطة أو الجيش) فيما يتعلق بجريمة أو جنحة أو مخالفة، حيث لا يُسمح للشخص بمغادرة المكان.

لكي يكون الاعتقال قانونيًا، يجب أن يكون الطرف الذي يعتقل حائزًا على سلطة الاعتقال، ويجب أن يتم الاعتقال وفقًا للقانون.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

الاغتصاب

Rape

المصطلحات ذات الصلة:
انتهاك جنسي؛ الاعتداء الجنسي؛ العنف الجنسي

نوع من الاعتداء الجنسي يتضمن الإيلاج (الفموي أو المهبلي أو الشرجي) إزاء شخص دون موافقته.

مقتبس من [UN Glossary on Sexual Exploitation and Abuse]

قرار إغلاق مكتب استجابة لأحداث محددة أو لبيئة التشغيل.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

إغلاق المكتب

Office closure

مصطلحات ذات صلة:
التعليق

إغلاق قسري

Forced closure

أمر من الحكومة أو السلطات الأخرى بوقف العمليات في بلد أو منطقة.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

الإفصاح

Disclosure

المصطلحات ذات الصلة:
السرية

عملية الكشف عن المعلومات. عادة ما يتم الإفصاح بمستوى معين من السرية.

يشير إلى الطريقة التي يعلم بها الفرد عن حدث أو تجربة ما. الإفصاح عادة ما يكون مجموعة من الإجراءات، وليس حدثاً واحداً / محدداً.

مقتبس من [Safeguarding definitions and reporting mechanisms for UK NGOs, Bond UK]

إقصاء

Exclusion

المصطلحات ذات الصلة:
التنوع والإتصاف
والشمول، الإدماج

الممارسات أو السياسات التي تؤدي إلى استبعاد أفراد أو مجموعات معينة بغير وجه حق أو حرمانهم من الوصول إلى الفرص أو الموارد أو المشاركة داخل منظمة.

آلية التعامل مع سوء سلوك الموظفين

Staff misconduct mechanism

آلية قائمة على مكان العمل أو المجتمع للإبلاغ عن الحوادث والاستغلال والاعتداء الجنسيين والاحتيال والفساد وقضايا سوء السلوك الأخرى.

مقتبس من [UN Glossary on Sexual Exploitation and Abuse]

الأمن

Security

المصطلحات ذات الصلة:
السلامة

الخلو من المخاطر أو الأذى الناتج عن أعمال عنف متعمدة أو عدوان أو أعمال إجرامية ضد موظفي المنظمة أو برامجها أو أصولها.

مقتبس من [Security Risk Management: a basic guide for small NGOs, GISF]

الأمن الإلكتروني

Cyber security

المصطلحات ذات الصلة:
هجوم إلكتروني، استغلال إلكتروني

حماية الأجهزة والخدمات والشبكات والبيانات من الوصول غير المصرح به أو الهجمات أو التلف أو السرقة.

يشمل الأمن الإلكتروني عملية تحديد المخاطر المرتبطة بالأصول الرقمية، وتقييم تلك المخاطر والعمل على تقليلها، وذلك لضمان سرية المعلومات وسلامتها وتوافرها.

الأمن الرقمي

Digital security

المصطلحات ذات الصلة:
هجوم إلكتروني؛ استغلال إلكتروني

الإجراءات والاستراتيجيات والعمليات التي تهدف إلى التخفيف من المخاطر المتعلقة باستخدام التقنيات الرقمية والحضور الرقمي للفرد أو المنظمة.

مقتبس من [Security to go: a risk management toolkit for humanitarian aid agencies, GISF]

الأمن الشامل

Inclusive security

المصطلحات ذات الصلة:
الإدماج

نهج أمني يعترف بتأثير ملف التعريف الشخصي المحدد للفرد على المخاطر التي يواجهها، ويوفر له بشكل نشط التوجيه والدعم الذي يحتاجه لتمكينه من المشاركة الكاملة والشعور بالأمان.

مقتبس من [Towards Inclusive Security: the impact of 'race, ethnicity and nationality on aid workers' security, GISF]

الأمن الشخصي

Personal security

المصطلحات ذات الصلة:
الأمن

إعفاء وتحزّر الفرد من المخاطر أو الأذى الناتج عن أعمال العنف المتعمدة من خلال الوعي والقدرة على تقييم التهديدات والاستجابة لها.

مقتبس من [NGO Safety and Security Training Project, GISF]

الأمن المادي

Physical security

المصطلحات ذات الصلة:
الأمن

يصف الأمن المادي التدابير الأمنية المصممة لمنع الوصول غير المصرح به إلى المرافق والمعدات والموارد وحماية الأفراد والممتلكات من التلف أو الأذى.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

أمن المعلومات

Information security

المصطلحات ذات الصلة:
الأمن الرقمي؛ الأمن الإلكتروني

يشير إلى ممارسة حماية المعلومات من الوصول غير المصرح به أو إفشائها أو اضطرابها وتعديلها أو تدميرها. ويتضمن ذلك تنفيذ السياسات والإجراءات والتدابير التقنية اللازمة لحماية سرية البيانات وسلامتها وتوافرها.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

أمن الموقع

Site security

المصطلحات ذات الصلة:
الأمن المادي

الاستراتيجيات والتدابير التي يتم تنفيذها لحماية موقع أو منشأة محددة من التهديدات مثل الوصول غير المصرح به والتخريب والسرقة وغيرها من الانتهاكات.

يركز هذا عادةً على جميع المواقع التي تتمتع فيها المنظمة بحضور كبير، بما في ذلك الأماكن التي يزورها الموظفون أو يعملون فيها بانتظام (على سبيل المثال بيوت الضيافة والمكاتب).

مقتبس من [NGO Security Toolbox, GISF]

انتهاك جنسي

Sexual abuse

المصطلحات ذات الصلة:
سوء معاملة؛ الإغتصاب؛ الاعتداء الجنسي؛ الاستغلال الجنسي.

الاختراق الجسدي الفعلي أو التهديد به ذي الطبيعة الجنسية، سواء بالقوة أو في ظل ظروف غير متكافئة أو قسرية. وهذا يشمل الاعتداء الجنسي والاعتصاب أيضًا.

مقتبس من [UN Glossary on Sexual Exploitation and Abuse]

إنفاذ القانون

Law enforcement

الدوائر والهيئات الحكومية التي تقوم بتنفيذ القوانين والتحقيق في الجرائم وإجراء الاعتقالات. قد تقوم جهات غير حكومية تعمل كحكومة بحكم الأمر الواقع بإنفاذ القوانين.

انقلاب

Coup

مصطلحات ذات صلة:
عصيان؛ تمرد مسلح

استيلاء مفاجئ، وعنيف في كثير من الأحيان، وغير قانوني على السلطة من حكومة ما (يُشار إليها أيضًا باسم الانقلاب).

قد تؤدي محاولات الانقلاب، سواء كانت ناجحة أو فاشلة، أو حتى إذا كانت عنيفة أو سلمية، إلى زعزعة الاستقرار السياسي.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

الأهمية الحيوية للبرامج

Programme criticality

مصطلحات ذات صلة:
قبول الخطر؛ شبيهة المخاطرة؛ مستوى الخطر؛ تقدير الخطر

إطار عمل يستخدم لاتخاذ القرارات بشأن المخاطر المقبولة، والذي يضمن أن يكون تأثير واحتياجات البرامج والأنشطة متوازنة مع المخاطر الأمنية.

يتم تقييم الأهمية الحيوية للبرامج على أربعة مستويات، حيث يعادل (PC4) مستوى منخفضًا من المخاطر المقبولة و (PC1) مستوى مرتفعًا جدًا من المخاطر المقبولة.

تعريف مقتبس من [UN Programme Criticality]

الهندسة الاجتماعية

Social engineering

مصطلحات ذات صلة:
الاستغلال الإلكتروني.

التلاعب النفسي بالأشخاص للحصول على معلومات سرية أو الوصول إليها أو السيطرة عليها.

قد تتضمن التقنيات إغراء المستخدمين للكشف عن البيانات، أو نشر البرامج الضارة، أو منح الوصول إلى أنظمة محظورة.

البروتوكولات

Protocols

مصطلحات ذات الصلة:
سيطرة

مجموعة من الإجراءات المحددة والشاملة التي وضعتها منظمة لشرح السلوك الصحيح أو الأساليب التي يجب اتباعها في مواقف محددة. يتم استخلاص هذه المعلومات عادةً من عملية إدارة المخاطر الأمنية.

الوصول الإنساني

Humanitarian access

مصطلحات ذات الصلة:
المفاوضات الإنسانية

قدرة الجهات الإنسانية على الوصول إلى السكان المتضررين، فضلاً عن قدرة السكان المتضررين على الوصول إلى المساعدات والخدمات.

تعريف مقتبس من [UNOCHA]

البلد أو الحكومة التي يوجد بها الموظفون، أو حيث تجرى الأنشطة.

مقتبس من [Abduction and Kidnap Risk Management, GISF]

بلد مستضيف أو حكومة مستضيفة

Host country or government

بيان المخاطر

Risk (attitude) statement

توضيح موجز لكيفية ارتباط الأخطار في إدارة المخاطر الأمنية باستراتيجية المنظمة العامة، وكيفية تأثيرها على هذه الاستراتيجية استناداً إلى مهمتها وأهدافها وأغراضها وسياقها التشغيلي. وهو ما يحدد ما الذي لا يُسمح بالتعامل معه مطلقاً، وما الذي يتم التعامل معه بحذر، ولماذا أحياناً يكون هناك مستوى أكثر دقة تجاه السلوك إزاء الخطر.

إعداد بيان عن السلوك إزاء الخطر داخل المنظمة وإدارة المخاطر الأمنية قد يتيح تقييمات أكثر دقة عن المخاطر المتعلقة بتحقيق الأهداف التنظيمية. فبدون الإطار الذي يوفره بيان السلوك إزاء الخطر، يصبح من الصعب على فرق إدارة المخاطر الأمنية اتخاذ الإجراءات اللازمة عند الحاجة.

بيان أولي يصدر لوسائل الإعلام بمجرد وقوع حدث حرج أو تناوله من قبل وسائل الإعلام، لتجنب التكهنات وتشويه الحقائق.

يعتبر البيان التمهيدي بمثابة إقرار بالوضع ولكنه لا يتضمن أية تعليقات حول كيف سوف يتم الرد والاستجابة أو الإجراءات التي ستتخذها.

مقتبس من [Managing the Message: Communication and media management in a security crisis]

بيان تمهيدي

Holding statement

بيانات شخصية

Personal data

المصطلحات ذات الصلة:
أمن المعلومات

أية بيانات تحدد هوية فرد حي بشكل مباشر أو غير مباشر أو يمكن استخدامها لتحديد هويته (مصطلح بديل: معلومات التعريف الشخصية).
يمكن أن تكون هذه البيانات متعلقة بأعضاء المجتمع، أو الموظفين، أو المتطوعين.

مقتبس من [Communications Technology and

Humanitarian Delivery: Challenges and opportunities
for security risk management, GISF]

تأهب

Preparedness

بناء القدرات التنظيمية اللازمة لإدارة جميع أنواع الحوادث الأمنية بكفاءة (يُشار إليها أيضًا باسم الاستعداد)

| تعريف مقتبس من [UNDRR]

تبادل إطلاق النار

Crossfire

أي موقف يتم فيه استخدام نيران الأسلحة الصغيرة عشوائيًا، أو تُطلق الأسلحة من اتجاهين أو أكثر تمر عبر المنطقة نفسها.

في هذه الحالة، قد لا يكون الأفراد مستهدفين بشكل محدد، لكن وجودهم يعرضهم لخطر إطلاق النار.

🔗 مصطلحات ذات صلة:
إطلاق نار

تحديد الجهات الفاعلة

Actor mapping

تمرين لتحديد الجهات الفاعلة / أصحاب الشأن والجهات المعنية في بيئة معينة والذين سيكون لهم تأثير على برامج مؤسستك والبيئة التشغيلية.

يمكن أن يساعد تحديد الجهات الفاعلة في تحديد كيفية تأثير مختلف الجهات الفاعلة / أصحاب الشأن والجهات المعنية بشكل إيجابي أو سلبي على البيئة الأمنية والمخاطر التي تواجه المنظمة وموظفيها وأنشطتها.

| مقتبس من [SRM Toolkit: Assessments, GISF]

🔗 المصطلحات ذات الصلة:
تحليل أصحاب الشأن
والجهات المعنية

تحديد الحوادث

Incident mapping

نشاط يهدف إلى فهم أماكن وقوع الحوادث الأمنية من خلال التصور، عادةً على خريطة، ومقارنة المواقع بعوامل أخرى لتحديد الأنماط وتحديد المناطق والأوقات عالية الخطورة.

🔗 المصطلحات ذات الصلة:
حادثة؛ تحليل الحادثة

تحرش

Harassment

مصطلحات ذات صلة:
سوء معاملة

التحرش الجنسي

Sexual harassment

المصطلحات ذات الصلة:
الانتهاك الجنسي؛ الاستغلال
الجنسي؛ الاعتداء الجنسي،

تحقيق

Investigation

المصطلحات ذات الصلة:
السرية؛ الإفصاح

فعل من الأفعال غير المرغوبة المستمرة، الموجهة
إلى شخص ما، والتي تسبب الضيق أو الانزعاج.

يمكن أن يشمل ذلك التحرش الجنسي، والتنمر،
والمضايقات العنصرية، وأشكالاً أخرى من التمييز.

استمرارية من السلوكيات والممارسات غير المقبولة
وغير المرغوب فيها ذات الطبيعة الجنسية والتي قد
تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، الاقتراحات أو
المطالب الجنسية، وطلبات الحصول على خدمات
جنسية والسلوكيات أو الإيماءات الجنسية أو اللفظية
أو الجسدية، والتي يُنظر إليها أو قد يُنظر إليها بشكل
معقول على أنها مسيئة أو مهينة.

يرتبط التحرش الجنسي عادةً بمكان العمل، ولكنه
يتمدد ليشمل أي سلوك غير مقبول تجاه السكان
المتضررين في أي سياق.

مقتبس من [UN Glossary on Sexual
Exploitation and Abuse]

عملية جمع المعلومات وفحص الحقائق لتحديد
صحة ادعاء بارتكاب مخالفات من قبل الموظفين أو
المنظمة، وإذا كان الأمر كذلك، فتحديد الأشخاص أو
الكيانات المسؤولة.

مقتبس من [Security Incident Information
Management Handbook, GISF]

تحليل الحادثة

Incident analysis

المصطلحات ذات الصلة:
إدارة المعلومات الأمنية
للحوادث

تحليل السياق

Context analysis

الفحص المنهجي للحوادث (مثل الخروقات الأمنية، أو
حوادث السلامة، أو الأحداث المزعجة الأخرى) لفهم
أسبابها وتأثيراتها وتداعياتها.

الهدف من تحليل الحادثة هو تحديد نقاط الضعف
في التدابير الأمنية، وتحسين استراتيجيات الاستجابة،
ومنع الحوادث المستقبلية.

مقتبس من [Security Incident Information
Management Handbook, GISF]

عملية منهجية لفهم البيئة التي تعمل فيها المنظمة
لتحديد التهديدات الأمنية والثغرات الأمنية المحتملة.

هذا غالباً ما يستلزم نشاطاً لتحديد العوامل السياسية
والاقتصادية والاجتماعية والتقنية والبيئية والقانونية
(PESTEL) التي تؤثر على المخاطر بالسياق
الذي تعمل فيه مؤسستك، وتوفر نظرة ثاقبة حول
كيفية تأثير هذه العوامل على مؤسستك وموظفيك
وبرامجك.

مقتبس من [Security to go: a risk management toolkit
for humanitarian aid agencies, GISF]

تحليل النوع الاجتماعي

Gender analysis

المصطلحات ذات الصلة:
النوع الاجتماعي

تحليل العلاقات بين نوعين اجتماعيين مختلفين، مع التركيز على قدرتهم في الوصول إلى الموارد والتحكّم فيها، بالإضافة إلى الأدوار التي يقومون بها، والقيود التي يواجهونها في تفاعلهم مع بعضهم البعض.

وينبغي دمج تحليل النوع الاجتماعي في تقييم الاحتياجات الإنسانية، وفي جميع تقييمات القطاعات أو تحليلات المواقف لضمان عدم تفاقم الظلم وعدم المساواة القائمين على النوع الاجتماعي بسبب التدخلات الإنسانية، وتعزيز المساواة والعدالة في العلاقات بين النوع الاجتماعي حيثما أمكن.

مقتبس من [Gender and Security: Guidelines for] mainstreaming gender in security risk management, GISF]

تحمل

Tolerance

المصطلحات ذات صلة:
استراتيجية التقبل

كجزء من استراتيجية التقبل، يعكس التحمل مستوى القبول الذي تم تحقيقه بين مختلف أصحاب الشأن والجهات المعنية للمنظمة كجزء من استمرارية تتراوح بين الاستهداف والرفض والتسامح والقبول في النهاية.

مقتبس من [Achieving safe operations through acceptance]

تحويل الخطر

Risk transfer

المصطلحات ذات الصلة:
تشارك المخاطر.

هو خلق المخاطر أو تحويلها أو تغييرها (سواء بزيادة أو تقليل شدتها) بشكل مقصود أو غير مقصود بالنسبة لأحد الأطراف نتيجة لتأثير أو فعل طرف آخر على سبيل المثال، عندما تتعاون المنظمات الدولية مع المنظمات المحلية، يُنقل الخطر الأمني عادةً إلى المنظمة المحلية / الوطنية.

مقتبس من [Partnerships and Security Risk Management: from the local partner's perspective, GISF]

تحيز

Bias

المصطلحات ذات الصلة:
تمييز

الميل أو الإجحاف غير العادل لصالح أو ضد مجموعة معينة، والذي يؤثر في الحكم والتقدير الشخصي، على أساس «العرق» والعرقية، وغيرها من خصائص الهوية، بما في ذلك النوع الاجتماعي، والدين، والتمويل الجنسية، والوضع الاجتماعي والاقتصادي. يمكن أن تكون بطريقة واعية أو غير واعية. وهناك أربعة أبعاد رئيسية للتحيز:

هيكلية (الحفاظ على السياسات والممارسات المتحيزة من قبل مؤسسات متعددة)؛ مؤسسية (السياسات والممارسات التي تعزز التحيز)؛ شخصية (الأفعال والاعتداءات الصغيرة بين الأفراد)؛ راسخة (رسائل خفية وواضحة يرسلها الأفراد).

مقتبس من [Partnerships and Security Risk Management: a joint action guide for local and international aid organisations]

تخريب

Vandalism

تخطيط معتمد على السيناريو

Scenario-based planning

المصطلحات ذات الصلة:
خطط احتياطية؛ تدريب على إدارة الأزمات.

تخفيف المخاطر

Risk mitigation

المصطلحات ذات الصلة:
إدارة المخاطر؛ سيطرة

تدابير تخفيفية

Mitigation measures

المصطلحات ذات الصلة:
تخفيف المخاطر؛ استراتيجيات الأمن

التدمير المتعمد أو الإضرار بالملكات.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

تطوير السيناريوهات التوقعية (التي غالبًا ما تركز على أفضل الحالات، وأسوأ الحالات، والأكثر احتمالاً)، وذلك لتقييم كيفية تأثر الظروف التشغيلية والمخاطر، وتوقع أي تغييرات في الممارسات الحالية التي يلزم إجراؤها استعدادًا لهذه السيناريوهات.

مقتبس من [SRM Toolkit: Assessments, GISF Keeping Up With COVID-19: essential guidance for NGO security risk managers (A.6)]

الإجراءات المتخذة لتقليل احتمالية حدوث المخاطر أو للتخفيف من تأثيرها. وتشمل المصطلحات البديلة تقليل الخطر و السيطرة علي الخطر.

مجموعة متنوعة من التدابير والإجراءات المتخذة لتقليل احتمالية أو تأثير المخاطر المحددة لتكون في مستوى مقبول.

مقتبس من [Security Risk Management: a basic guide for small NGOs, GISF]

تدريب على إدارة الأزمات (CME)

Crisis management exercise (CME)

المصطلحات ذات الصلة:
تخطيط السيناريو

تدريب على التوعية بالبيئة المعادية (HEAT)

Hostile environment awareness training (HEAT)

المصطلحات ذات الصلة:
التدريب الأمني

نشاط خاضع للرقابة مصمم لمحاكاة مواقف الحياة الواقعية بغرض التدريب وتقييم قدرات إدارة الأزمات واختبار إجراءات وخطط الاستجابة.

تُعد التدريبات على إدارة الأزمات وسائل استباقية تهدف إلى تعزيز قدرة المؤسسة بشكل تدريجي على التعامل مع مجموعة متنوعة من الحالات الحرجة التي تتعلق بالموظفين والعمليات.

مقتبس من [NGO crisis management exercise manual, GISF]

تدريب للأمن الشخصي مبني على سيناريوهات مصمم للموظفين الذين يعملون في بيئات عالية الخطورة (يُشار إليه أيضًا باسم التدريب على البيئات المعادية والإسعافات الأولية، HEAT).

التدريب على التوعية بالبيئة المعادية أو التدريب على البيئات المعادية والإسعافات الأولية هما مصطلحان شائعا الاستخدام لوصف مجموعة واسعة من التدريبات الأمنية القائمة على المحاكاة، ومع ذلك فقد يستخدم مقدمو التدريب المختلفون عناوين لها مختلفة.

تدمير البيانات

Data destruction

المصطلحات ذات الصلة:
الأمن الإلكتروني؛ النسخ الاحتياطي للبيانات

تضليل

Disinformation

المصطلحات ذات صلة:
معلومات مضللة

تعاون أمني

Security collaboration

المصطلحات ذات الصلة:
مبادرة من أجل إنقاذ الأرواح (SLT)

عملية تدمير البيانات المخزنة على الأقراص الصلبة وغيرها من أشكال الوسائط الإلكترونية بحيث تصبح غير قابلة للقراءة تمامًا ولا يمكن الوصول إليها أو استخدامها لأغراض غير مصرح بها (يُشار إليها أيضًا باسم التخلص من البيانات أو التمزيق).
تتطلب إدارة المعلومات الأمنية فصل المعلومات الحساسة بشكل واضح عن المعلومات الروتينية في حالة الحاجة إلى تدمير البيانات بسرعة.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

معلومات خاطئة أو غير دقيقة تتم مشاركتها بقصد صريح للتضليل أو التسبب في ضرر.

مقتبس من [Frontline Negotiations - How to manage misinformation]

تعمل المنظمات معًا على معالجة المخاوف المشتركة فيما يتعلق بالأمن والوصول، وتبادل المعلومات حول الحوادث والمخاطر داخل بيئة التشغيل، وتعزيز قدرتها الجماعية على تقليل المخاطر التي يتعرض لها موظفوها وأصولها وبرامجها وسمعتها.

مقتبس من [NGO Security Collaboration Guide, GISF]

تعذيب

Torture

المصطلحات ذات الصلة:
الهجوم؛ الضرب

تعسف في استخدام السلطة

Abuse of power

المصطلحات ذات صلة:
سوء معاملة

تعليق

Suspension

المصطلحات ذات الصلة:
خطط احتياطية؛ الإغلاق القسري

إلحاق الألم الشديد أو المعاناة بشكل متعمد بشخص ما لأسباب مثل العقاب، أو انتزاع الاعتراف، أو الاستجواب للحصول على معلومات، أو ترهيب الأطراف الأخرى.

استغلال النفوذ أو السلطة أو الصلاحيات بغرض تحقيق مصالح شخصية أو لإيذاء شخص آخر أو لإكراهه أو زجه في وضع غير مناسب.

يمكن أن يحدث ذلك في المنظمات غير الحكومية من قبل أي شخص يمتلك سلطة على شخص آخر، مثل المدير أو عامل بالإغاثة أو المتبرع وغيرهم.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

التوقف المؤقت عن الأنشطة بسبب وجود تهديد محتمل أو ناشئ، أو للسماح ببعض الوقت لتقييم الوضع، أو نتيجة لتعليمات السلطات.

مقتبس من [Security to go: a risk management toolkit for humanitarian aid agencies, GISF]

تعميم مراعاة النوع الاجتماعي

Gender mainstreaming

المصطلحات ذات الصلة:
النوع الاجتماعي؛ تحليل النوع الاجتماعي

تقاطعية

Intersectionality

المصطلحات ذات الصلة:
الأمن الشامل

التقييم الاستراتيجي وإدماج الاعتبارات الخاصة بالنوع الاجتماعي كجزء لا يتجزأ من تصميم وتنفيذ ومراقبة وتقييم السياسات والمبادئ التوجيهية والإجراءات الأمنية، فضلاً عن دمج هذه الاعتبارات في التنفيذ الآمن للبرامج في السياق التشغيلي الحالي.

مقتبس من [Gender and Security: Guidelines for] mainstreaming gender in security risk management, GISF]

إطار تحليلي يستخدم لفهم واستكشاف كيفية تأثير الأجزاء المختلفة من هوية الفرد («العرق»، النوع الاجتماعي، الثروة، الميول الجنسية، الدين، إلخ) على تجربته في العالم.

تؤثر الهوية المتداخلة للفرد على كيفية إدراكه، ونقاط الضعف التي لديه، والمخاطر التي قد يواجهها. ومن ثم فإن اعتماد منظور التقاطعية يعد جزءًا أساسيًا من إدارة المخاطر الأمنية وبشكل الأساس لنهج يركز على الشخص.

مقتبس من [Towards Inclusive Security: the impact of 'race, ethnicity and nationality on aid workers' security, GISF]

تقرير عن الحادث

Incident report

مصطلحات ذات صلة:
حادثة

تقرير عن الأحداث يُرسل بعد وقوع حادث أمني حيث يُقدم تفاصيل حول الموقف الذي حدث والإجراءات المتخذة.

هناك عادة ثلاثة أنواع من التقارير عن الحادث:

تقرير فوري عن الحادث - يُرسل على الفور أو في أقرب وقت ممكن بعد وقوع الحادث وغالبًا ما يكون شفهيًا.

مستجدات الحادث - تُرسل حسب الضرورة، لتوفير المزيد من المعلومات حول الحادث أو الموقف مع تطوره.

تقرير ما بعد الحادث - يُكمل ويُرسل بعد استقرار الوضع أو انتهاء الحادث، مع تقديم وصف مكتوب للحادث والإجراءات المتخذة.

مقتبس من [NGO Security Toolbox, GISF]

تقييم التهديدات

Threat assessment

المصطلحات ذات الصلة:
التهديد؛ أخطار

ممارسة تحديد وتحليل طبيعة التهديدات ومصدرها وتواترها وتركيزها الجغرافي (يُشار إليها أيضًا باسم تحليل التهديدات).

مقتبس من [Good Practice Review 8: Operational Security Management in Violent Environments]

تقييم المخاطر الأمنية

Security risk
assessment

تمرد مسلح

Armed rebellion

مصطلحات ذات صلة:
عصيان، نشاط مسلح

تمييز

Discrimination

مصطلحات ذات صلة:
الإدماج

عملية تقوم من خلالها المنظمات بتحديد التهديدات الأمنية والسلامة المختلفة التي قد تؤثر على موظفيها وأصولها وبرامجها وسمعتها، وتحليلها وفقاً لمدى احتمالاتها وتأثيرها لتحديد درجة المخاطر التي تنطوي عليها.

مقتبس من [Partnerships and Security Risk
Management: a joint action guide for local and
international aid organisations]

انتفاضة منظمة عنيفة من قبل مجموعة أو فصيل
ضد الحكومة أو السلطة الحاكمة

كثيراً ما تكون دوافع حالات التمرد تلك ناجمة عن
مظالم سياسية أو اجتماعية أو اقتصادية، ويمكن أن
تشكل مخاطر كبيرة على الأمن والسلامة في المناطق
المتضررة.

المعاملة غير العادلة أو المتحيزة للأفراد أو
المجموعات على أساس الخصائص المحمية مثل
«العرق»، أو العرقية، أو النوع الاجتماعي، أو العمر،
أو الميول الجنسية، أو الإعاقة، أو الدين، أو غيرها من
السمات الشخصية.

تشير إلى أفعال أو سياسات أو ممارسات تؤدي إلى
عدم تساوي الفرص أو النتائج بين مجموعات معينة،
مما يسهم عادة في تعزيز عدم المساواة الاجتماعية
أو استبعاد بعض الأفراد.

تنسيق بين القطاعين المدني والعسكري

Civil-military
coordination

الحوار والتفاعل الأساسي بين القوات العسكرية
والمنظمات الإنسانية / الجهات الفاعلة المدنية
لتعزيز المبادئ الإنسانية، وتأمين الوصول، وحماية
الموظفين والمستفيدين، وفي بعض الحالات، دعم
تقديم المساعدة.

وتشمل المصطلحات البديلة التنسيق المدني
العسكري والتفاعل العسكري الإنساني (HMI).

إن التنسيق بين القطاعين المدني والعسكري هو
مفهوم إنساني، في حين أن التعاون المدني العسكري
(CIMIC) هو مفهوم عسكري.

تعريف مقتبس من [NGO Security Toolbox, GISF]

يشير إلى الاستراتيجيات والممارسات التي تهدف
إلى إنشاء مكان عمل يتم فيه تقدير وجهات النظر
المتنوعة، وتوفير الفرص العادلة، ويشعر الأفراد
جميعهم بالاندماج والاحترام.

هذا يستلزم في كثير من الأحيان إنشاء سياسات
وهياكل وأنظمة وبرامج تنظيمية تعزز المزيد من
التنوع والإنصاف والشمول.

فعل محتمل قد يؤدي إلى إلحاق الضرر أو الإصابة
بالموظفين، أو خسارة أو إتلاف ممتلكات المنظمة
أو برامجها.

مقتبس من [Security & Safety Training Pack, GISF]

التنوع والإنصاف والشمول (DEI)

Diversity, equity and
inclusion (DEI)

مصطلحات ذات صلة:
الإدماج، التمييز

تهديد

Threat

مصطلحات ذات صلة:
أخطار

عملية وحالة من الإقصاء الاجتماعي التي تمنع الأفراد أو المجموعات من المشاركة الكاملة في الحياة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية ومن إثبات حقوقهم.

يمكن أن يكون هذا الاستبعاد هيكلياً، أو مرئياً، أو غير مرئي، أو مقصوداً، أو غير مقصود. وينبغي أن يؤخذ هذا في الاعتبار عند اعتماد نهج أمني يركز على الشخص.

رد فعل عاطفي أو إدراكي أو جسدي أو سلوكي للضغوط اليومية.

يمكن أن يؤدي التعرض الشديد لفترات طويلة أو مفاجئة لعوامل الإجهاد إلى الإرهاق («الإعياء») أو الصدمة النفسية.

تهميش

Marginalisation,
exclusion

المصطلحات ذات الصلة:
الإقصاء

توتر

Stress

المصطلحات ذات الصلة:
الأمن النفسي.

الأحداث التي من الممكن أن تؤدي إلى الإغلاق القسري لنشاط أو برنامج أو منظمة.

مقتبس من [Security Incident Information
Management Handbook, GISF]

الحالات التي تتلقى فيها المنظمة أو أحد أعضاء الفريق تهديداً عبر تقنية عن بعد، وليس وجهاً لوجه (على سبيل المثال: البريد الإلكتروني، أو الرسائل القصيرة، أو الهاتف، أو التهديدات العامة الصادرة من موقع إلكتروني، أو وسائل التواصل الاجتماعي).

تشمل التهديدات المباشرة التي صدرت أثناء الاحتجاجات والتظاهرات.

مقتبس من [Security Incident Information
Management Handbook, GISF]

اتهام رسمي تقدمه جهة حكومية تزعم أن فرداً أو كياناً ما قد ارتكب جريمة.

مقتبس من [Security Incident Information
Management Handbook, GISF]

تهديد بالإغلاق

Threat of closure

المصطلحات ذات صلة:
الإغلاق القسري

تهديد عن بعد

Remote threat

المصطلحات ذات الصلة:
الهجوم الإلكتروني

تهم

Charges

المصطلحات ذات الصلة:
الإعتقال؛ الاحتجاز



ثقافة أمنية

Security culture

نظام من الافتراضات والقيم والمعتقدات المشتركة التي تحكم كيفية تصرف الأشخاص في المنظمات فيما يتعلق بالأمن على وجه التحديد. إنه فهم المنظمة لـ «الطريقة التي ندير بها الأشياء هنا» فيما يتعلق بإدارة المخاطر الأمنية.

مقتبس من [Security Risk Management: a basic guide for small NGOs, GISF]



جماعة مسلحة غير تابعة للدولة (NSAG)

Non-state armed
group (NSAG)

أي جماعة مسلحة منظمة لها هيكل قيادي أساسي تعمل خارج سيطرة الدولة وتستخدم القوة لتحقيق أهدافها السياسية أو الإيديولوجية.

وتشمل المصطلحات البديلة جماعة المعارضة المسلحة (AOG)، والجماعات المسلحة والسلطات الفعلية (AGDA)، والجهات الفاعلة المسلحة غير الحكومية (ANSA)، أو الجماعات المسلحة المنظمة

إن الجماعات المسلحة غير التابعة للدولة تشمل فئة واسعة من المجموعات ذات الأهداف والهيكل والعقائد ومصادر التمويل والقدرات العسكرية ودرجات من السيطرة الإقليمية المختلفة.

مقتبس من [Armed Groups and de facto Authorities]
(AGDA): Geneva Call adapts its engagement
terminology]

حالة كونك مواطناً أو من رعايا بلد معين.
يمكن أن تؤثر الجنسية على التدابير الأمنية التي تنطبق على الموظفين، مما يؤدي في كثير من الأحيان إلى التفريق بين الموظفين الذين هم من مواطني بلد العمليات وغيرهم من الأجانب.

مقتبس من [Towards Inclusive Security: the impact
of 'race, ethnicity and nationality on aid workers'
security, GISF]

جنسية

Nationality

جهاز متفجر يدوي الصنع (IED)

Improvised explosive
device (IED)

المصطلحات ذات الصلة:
مادة متفجرة؛ متفجرات من
مخلفات الحرب (ERM)؛
ذخائر غير منفجرة (UXO)

جهاز يتم وضعه أو تصنيعه بطريقة مرتجلة ويتضمن مواد كيميائية مدمرة أو قاتلة أو سامة أو نارية، ومصمم للتدمير أو الإعاقة أو الإزعاج أو تشتيت الانتباه.

قد يتضمن مواد عسكرية، لكنه عادة ما يصمم من مكونات غير عسكرية.

| تعريف مقتبس من [UNMAS Lexicon]

جهة معنية بالمخاطر

Risk owner

المصطلحات ذات الصلة:
المساءلة؛ إدارة المخاطر.

الشخص أو الكيان الذي يتحمل المساءلة ولديه السلطة لمعالجة وإدارة خطر محدد.

| مقتبس من [ISO31000]

جهة معنية بتنسيق شؤون الأمن (SFP)

Security focal point
(SFP)

عضو من الموظفين يتحمل بعض المسؤوليات عن السلامة والأمن (يُشار إليه أيضًا باسم الجهة المعنية بتنسيق شؤون الأمن والسلامة، (SSFP).

| مقتبس من [Security Management and Capacity
Development: International agencies working with
local partners, GISF]

حادث

Accident

مصطلحات ذات صلة:
حادثة

حدث غير مقصود، وعادة ما يكون مفاجئًا بطبيعته، يؤدي إلى إصابة أو ضرر أو خسارة أو أذى لمنظمة ما أو موظفيها أو برامجها.

ترتبط الحوادث عادة بأحداث تتعلق بالسلامة، مثل الحرائق، وحوادث المركبات، وما إلى ذلك، ما لم يكن هناك عنصر ما متعمد.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

حادثة حرج

Critical incident

المصطلحات ذات الصلة:
أزمة؛ حادثة

حادثة أو مجموعة من الحوادث التي تشكل تهديدًا جسيمًا لسلامة طاقم الموظفين، مما قد يؤثر على حياتهم ويؤدي إلى الوفاة أو إصابات خطيرة أو أمراض.

غالبًا ما لا يكون للحوادث الحرجة تأثيرات كبيرة على المنظمة بشكل عام، لذا يتم إدارتها من خلال الهياكل الإدارية المعتادة، مع إمكانية الحصول على دعم إضافي من المقر الرئيسي عند الحاجة.

وقد يتحول الحادث الحرج إلى أزمة إذا كانت طبيعته أو شدته أو تأثيراته الأوسع على المنظمة تستدعي استجابة تتجاوز إمكانيات الهياكل الإدارية المعتادة.

مقتبس من [Crisis Management of Critical Incidents, GISF]

حدث قريب

Near miss

حدث كان من الممكن أن يؤدي إلى ضرر أو تلف أو خسارة للمنظمة أو موظفيها أو أصولها أو برامجها أو سمعتها، أو كان من المحتمل أن يؤدي إلى تأثيرات أكثر خطورة (يُشار إليه أيضًا باسم الضربة القريبة أو النجاة بأعجوبة).

ويجب أيضًا الإبلاغ عن الحوادث القريبة التي كادت أن تقع والتحقق فيها لأنها قد تمنع الآخرين من التورط في مثلها وتساعد في فهم كيفية تغيير السياق الأمني.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

حادثة

Incident

المصطلحات ذات الصلة: حادث؛ السلامة؛ الأمن

حدث أمني سلبي يؤدي أو قد يؤدي إلى إلحاق الضرر بالموظفين، أو تعطيل البرامج والأنشطة، أو خسارة أو ضرر لأصول المنظمة أو سمعتها. الحادث الأمني هو الحادث الذي ينشأ نتيجة لضرر متعمد.

مقتبس من [Safeguarding definitions and reporting mechanisms for UK NGOs, Bond UK]

حالة الخسارة

Loss event

المصطلحات ذات صلة: حادثة

حدث يؤدي إلى خسارة مالية أو تأثير سلبي على الأصول. تشمل الأمثلة الحوادث الأمنية، والجرائم، والحرب، والأخطار الطبيعية، أو الكوارث.

حجم التسوية المستهدف

Target settlement figure

مصطلحات ذات صلة: فدية

الرقم الذي كان من المقرر الاتفاق عليه في المفاوضات.

رغم أن هذا المصطلح يشير عمومًا إلى رقم مالي استجابة لمطالبات الفدية، فإنه يمكن استخدامه أيضًا للإشارة إلى التنازلات غير المالية، على سبيل المثال، تقديم الخدمات.

مقتبس من [Abduction and Kidnap Risk Management, GISF]

حريق متعمد

Arson

أي حريق يتسبب في إتلاف الممتلكات أو تعريض الأشخاص للخطر والذي يتم إشعاله عمدًا.

يشمل الحريق المتعمد، على سبيل المثال لا الحصر، استخدام الأجهزة الحارقة، والتخريب المتعمد للأنظمة الكهربائية أو خطوط / خزانات الغاز، واستخدام مادة سريعة الاشتعال لتدمير الممتلكات.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

حظر تجول

Curfew

فرض القيود على السفر والحركة، مما يتطلب في كثير من الأحيان من الجميع البقاء في المنزل بين أوقات معينة.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

الهيكل والعمليات داخل المنظمة والتي تم تصميمها لضمان المساواة والشفافية والاستجابة وسيادة القانون والاستقرار والمساواة والشمول وتمكين المشاركة واسعة النطاق.

يمكن أن تأخذ حوكمة إدارة المخاطر الأمنية شكل خطة أمنية أو عمليات تدقيق تقدير الخطر، أو تقييمات الكفاءة، أو التدريبات المكتبية، أو نقاشات أمنية مع جميع الموظفين وما إلى ذلك.

مقتبس من [Security to go: a risk management toolkit for humanitarian aid agencies, GISF]

نتيجة ثانوية ناجمة عن فعل أو قرار. من وجهة نظر التأمين أو الأمن، تتكون الخسارة من تكاليف إضافية أو خسائر أو أضرار تتجاوز قيمة الأصول المفقودة أو المتضررة، بالإضافة إلى التكاليف غير المباشرة الأخرى.

مقتبس من [General Security Risk Assessment Guidelines, ASIS International]

خسائر غير مباشرة

Consequential loss

خطاب كراهية

Hate speech

المصطلحات ذات الصلة:
معلومات مضللة؛ تضليل
إعلامي؛ معلومات مغلوطة

تشمل جميع وسائل التعبير (مثل النصوص والصور ومقاطع الصوت والفيديو) التي تُنشر أو تُشجع أو تُبَرر الكراهية والعنف المبني على التعصب، وغالبًا ما تكون موجهة ضد خصائص الهوية مثل (النوع الاجتماعي والدين والعرقية والميول الجنسية وغيرها).

خطاب الكراهية قد يتضمن مجموعة من المعلومات المضللة وتضليلًا إعلاميًا والشائعات التي يستفيد منها الجناة.

مجموعة من الإجراءات والتدابير المحددة مسبقًا، والتي تتكيف مع السياق المحلي الخاص بك، والتي توجه الموظفين في تنسيق الاستجابة السريعة والفعالة للحوادث أو المواقف الأمنية المحددة.

تهدف تلك الخطط إلى تقليل تأثير الحوادث الأمنية، وضمان استمرارية تصريف الأعمال وتسهيل الاستجابات السريعة والفعالة.

تعريف مقتبس من [NGO Security Toolbox, GISF]

خطة احتياطية

Contingency plan

المصطلحات ذات الصلة:
سيطرة، بروتوكولات

خطة أمنية

Security plan

وثائق على مستوى القطر أو الموقع تحدد التدابير والإجراءات المتبعة لإدارة الأمن، والمسؤوليات والموارد اللازمة لتنفيذها.

مقتبس من [Security Risk Management: a basic guide] for small NGOs, GISF]

خطة لإدارة الأزمة

Crisis management plan

وثيقة على مستوى المنظمة تصف الآليات والمسؤوليات والبروتوكولات التي يجب على المنظمة تفعيلها في حالة حدوث أزمة (يُشار إليها أيضًا باسم بروتوكول إدارة الأزمات)

مقتبس من [Crisis Management of] Critical Incidents, GISF]

خطر

Risk

الأثر الناتج عن عدم اليقين في تحقيق أهداف محددة.

الخطر يكون نتاج التهديدات المحتملة التي قد تؤثر على المنظمة وموظفيها وأصولها وسمعتها وبرامجها داخل بيئة العمل، بالإضافة إلى مدي تعرضها للمخاطر أو قابليتها للتأثر.

مقتبس من [ISO31000]

المصطلحات ذات الصلة:
إدارة المخاطر

خطر أمني

Security risk

الأذى الجسدي أو النفسي الناتج عن أعمال عنف متعمدة أو عدوانية أو أعمال إجرامية.

مقتبس من [Partnerships and Security Risk] Management: from the local partner's perspective, GISF]

المصطلحات ذات الصلة:
الخطر

خطر تشويه السمعة

Reputational risk

المصطلحات ذات الصلة:
الخطر

خطر متبقي

Residual risk

المصطلحات ذات الصلة:
تخفيف المخاطر؛ قبول
الخطر

الأحداث التي تتسبب في خطر متصور أو فعلي أو محتمل على مكانة المنظمة أو صورتها أو سمعتها.

مقتبس من [Security Incident Information] Management Handbook, GISF]

مستوى الخطر المتبقي بعد اتخاذ كافة التدابير المناسبة للحد من المخاطر والتدابير التخفيفية. وبغض النظر عن تنفيذ التدابير التخفيفية المختلفة، فإن بعض مستويات الخطر ستظل: «خطر متبقي». ويجب تقييم المخاطر المتبقية للمساعدة في اتخاذ القرارات حول قبول المخاطر وما إذا كان ينبغي تنفيذ الأنشطة أو المضي قدمًا.

مقتبس من [Security Management and Capacity] Development: International agencies working with local partners, GISF]

خطف

Kidnapping

مصطلحات ذات صلة:
اختطاف؛ رهينة؛ محتجز
رهائن

القبض على شخص أو أكثر واحتجازهم بالقوة في مكان غير معروف ضد إرادتهم حتى يتم تلبية طلب فدية أو أي تنازل آخر.

وتشمل أشكال الخطف الأخرى ما يلي:

الخطف السريع: اختطاف قصير لشخص ما بقصد إجبار الرهينة على سحب الأموال من أجهزة الصرف الآلي.

خطف النمر: يتم أخذ الرهائن بناءً على طلب موجه إلى الضحية المستهدفة والتي يتم إجبارها بعد ذلك على المشاركة في جريمة.

مقتبس من [Abduction and Kidnap Risk] Management, GISF]



المعلومات التي تؤكد أن الرهينة على قيد الحياة في وقت معين ويستخدم أيضًا للتحقق من صحة محتجزي الرهائن أو قنوات الاتصال.

قد يتضمن الدليل على الحياة بيانات مسجلة أو إجابات على أسئلة محددة تم تحديدها مسبقًا والتي تساعد في التحقق من أن الرهينة لازالت على قيد الحياة في الوقت الذي تم فيه الحصول على الإجابة.

مقتبس من [Abduction and Kidnap Risk Management, GISF]

الأدلة التي يقدمها الخاطف والتي توضح أن الرهينة بحوزته ولكنها لا تكفي لإثبات أنها على قيد الحياة.

مقتبس من [Abduction and Kidnap Risk Management, GISF]

دليل على الحياة (PoL)

Proof of life (PoL)

المصطلحات ذات الصلة:
الرهينة، الخطف،
الاختطاف، دليل على
الحياة.

دليل على الحيازة (PoP)

Proof of possession (PoP)

المصطلحات ذات الصلة:
الرهينة، الخطف،
الاختطاف، دليل على
الحياة.

أية ذخائر، تتراوح من قنابل الطائرات إلى الرصاص، التي تم تفريغها ولكنها لم تنفجر، أو لم يتم تفريغها ولكنها لا تزال حية.

ذخائر غير منفجرة (UXO)

Unexploded ordnance (UXO)

المصطلحات ذات الصلة:
متفجرات من مخلفات الحرب (ERW).

أي نوع من الأسلحة المتفجرة، مثل القنابل، والقذائف، والقنابل اليدوية، والألغام الأرضية، أو الذخائر التي تركها الجيش وراءه ولم تعد تحت السيطرة العسكرية.

يمكن أن تظل هذه الذخائر خطرة لفترة طويلة بعد انتهاء الصراع.

المصطلحات ذات الصلة: مادة متفجرة؛ متفجرات من مخلفات الحرب (ERW)؛ ذخائر غير منفجرة

مقتبس من [GICHD]

ذخائر متفجرة متروكة (AXO)

Abandoned explosive ordnance (AXO)

جهاز متفجر يدوي (UXO)؛ الصنع (IED)

تقديم الأموال أو الهدايا أو الخدمات للتأثير على قرار أو حكم أو سلوك شخص ما.
تُعتبر الرشوة غير قانونية في الكثير من الدول، وتعد انتهاكاً لقواعد السلوك المتبعة من قبل الموظفين في معظم المؤسسات.

رشوة

Bribery

مشاركة الحكومات المضيفة / المانحة بشكل نشط في المراقبة العلنية أو السرية لأنشطة المنظمات وتقاريرها واتصالاتها.

رصد حكومي

Government monitoring

مقتبس من [Security Risk Management Toolkit: Digital Security, GISF]

المصطلحات ذات الصلة: المراقبة

توفير الدعم النفسي الاجتماعي والطبي المستمر والدعم العملي بعد وقوع حادثة أو واقعة ما (على سبيل المثال، العلاج الطبي، الدعم النفسي، إجازة مدفوعة إضافية).

رعاية اللاحقة

Aftercare

تُوفّر الرعاية اللاحقة للضحايا والموظفين المعنيين وأسرتهم وغيرهم ممن قد تأثروا بالحادثة أو الواقعة، أو شاركوا في الاستجابة للأزمة.

المصطلحات ذات صلة: المساعدة النفسية

مقتبس من [Managing the Message: Communication and media management in a security crisis]

رفاه

Wellbeing

الحالة الشاملة للصحة البدنية والنفسية والاجتماعية
والعاطفية والقدرة على الصمود لدى الفرد أو
المجتمع المتأثر بالأزمة، مع التركيز على تعزيز
الكرامة والسلامة والوصول إلى الخدمات الأساسية
والدعم.

مقتبس من [UN Glossary on Sexual
Exploitation and Abuse]

رهينة

Hostage

مصطلحات ذات صلة:
خطف، اختطاف

الشخص الذي يُحتجز رغبًا عنه ويعتمد إطلاق سراحه
لاحقًا على استيفاء شروط معينة.

مقتبس من [Abduction and Kidnap Risk
Management, GISF]

سبات

Hibernation

مصطلحات ذات صلة:
التعليق

إبقاء الموظفين مؤقتًا في المكتب أو المنزل أو في مواقع آمنة أخرى لتجنب أي تهديد ناشئ، أو حتى تتحسن الظروف (يُشار إليها أيضًا باسم الاحتماء في منازلهم).

يمكن أن يكون السبات مرحلة تحضيرية لإعادة توطين أو إجلاء الموظفين أو على الرغم من أنه يمكن استخدامه أيضًا عند توقع استقرار الوضع خلال فترة قصيرة.

مقتبس من [Security & Safety Training Pack, GISF]

سجل المخاطر

Risk register

المصطلحات ذات الصلة:
مصفوفة المخاطر؛ إدارة المخاطر؛ مستوى الخطر؛ تقدير الخطر.

سجل أو قاعدة بيانات للمخاطر المحتملة التي تم تحديدها مسبقًا والتي قد تؤثر على المنظمة وعملياتها.

مقتبس من [Humanitarian Outcomes' RiskRegister Tool]

سجن

Imprisonment

المصطلحات ذات الصلة:
الاعتقال؛ الاحتجاز

احتجاز أحد الموظفين في مكان رسمي معروف أو مجهول مثل السجن، غالبًا بعد توجيه تهمة رسمية.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

سرقة

Theft

مصطلحات ذات صلة:
السطو، النهب، السرقة

أخذ ممتلكات شخص ما أو أجهزة خدماته دون موافقته والتي لا يتم استخدام القوة.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

سلب

Robbery

المصطلحات ذات الصلة:
السرقة؛ السطو

سرقة السيارات

Carjacking

سرية

Confidentiality

المصطلحات ذات الصلة:
الإفصاح

سطو

Burglary

المصطلحات ذات صلة:
السرقة؛ السلب

سلب الممتلكات بشكل غير قانوني من شخص أو مكان باستخدام بالقوة أو التهديد بها.

إذا كان السطو يشمل استخدام الأسلحة، يُعتبر سطوًا مسلحًا.

سرقة مركبة من سائقها بالقوة والعنف والتهريب (ويطلق عليها أيضًا باسم سرقة المركبة).

مقتبس من [Good Practice Review 8: Operational
Security Management in Violent Environments]

مجموعة من القواعد أو الوعود بالحفاظ على خصوصية معلومات معينة، أو الكشف عن المعلومات لعدد محدود من الأشخاص فقط.

إن الحفاظ على السرية يعني عدم الكشف عن أي معلومات في أي وقت لأي طرف دون موافقة مستتيرة من الشخص المعني.

مقتبس من [Safeguarding definitions and reporting
mechanisms for UK NGOs, Bond UK]

الدخول غير القانوني إلى الممتلكات، وغالبًا ما يكون بهدف السرقة، دون استعمال أي سلاح (يُعرف أيضًا باسم اقتحام للسرقة أو السطو على المنازل).

مقتبس من [Security Incident Information
Management Handbook, GISF]

سفر المُقيّد

Restricted travel

المصطلحات ذات الصلة:
السيات

سلاح إشعاعي

Radiological weapon

مصطلحات ذات صلة:
سلاح كيميائي، سلاح بيولوجي، سلاح نووي

سلاح بيولوجي

Biological weapon

مصطلحات ذات صلة:
سلاح كيميائي، سلاح نووي، سلاح إشعاعي

سلاح كيميائي

Chemical weapon

مصطلحات ذات صلة:
سلاح بيولوجي، سلاح نووي، سلاح إشعاعي

أي قيود مفروضة على حركة موظفي المنظمة في منطقة أو بلد معين (يُشار إليها بمصطلح حظر السفر).

قد تكون تلك القيود نتيجة لحالة انعدام أمني، أو الاضطرابات السياسية أو الاجتماعية، أو تفشي الأمراض، أو الكوارث الطبيعية.

مقتبس من [Security Incident Information
Management Handbook, GISF]

سلاح ينشر عوامل مشعة لإحداث إصابة أو تلوث أو ضرر (يُشار إليه أيضًا باسم «القنابل القذرة»).

تعريف مقتبس من [IRMI]

أداة أو جهاز يستخدم لنشر الكائنات المسببة للأمراض أو السموم التي تنتجها الكائنات بهدف الإيذاء أو القتل.

مقتبس من [Biological Weapons Convention, UNODA]

أداة أو جهاز يستخدم لنشر التركيبات الكيميائية، وغالبًا ما تكون سامة، وذلك بغرض القتل أو الإصابة أو إعاقة الأشخاص.

تعريف مقتبس من [Organisation for the Prohibition
of Chemical Weapons]

سلاح نووي

Nuclear weapon

مصطلحات ذات صلة:
سلاح بيولوجي، سلاح
كيميائي، سلاح إشعاعي

سلامة

Safety

مصطلحات ذات صلة:
حادث

سلطة اتخاذ القرارات (DMA)

Decision-making
authority (DMA)

المصطلحات ذات الصلة:
فريق إدارة الحوادث (IMT)؛
فريق إدارة الأزمات (CMT)

جهاز يستخدم التفاعل النووي لإحداث انفجار أقوى
بكثير من انفجار المتفجرات التقليدية.

التحرر من المخاطر أو الأضرار الناجمة عن تصرفات،
أو أحداث، أو أخطار غير مقصودة أو عرضية.

مقتبس من [Security Risk Management: a basic guide]
for small NGOs, GISF]

الفرد (الأفراد) أو المجموعة المسؤولة عن اتخاذ
القرارات الإستراتيجية والذين يتحملون المسؤولية عن
نجاح أو فشل أي إجراءات.

أثناء الأزمة، تكون مهمة سلطة اتخاذ القرارات هي
ضمان تمكين فريق إدارة الأزمات (TMC) من إدارة
الحادثة بشكل فعال. كما توافق سلطة اتخاذ القرارات
على استراتيجية إدارة الحادثة ولكنها لا تشارك في
الإدارة اليومية للأزمة.

مقتبس من [Abduction and Kidnap Risk Management,
GISF]

سوء معاملة

Abuse

مصطلحات ذات الصلة:
التعسف في استخدام
السلطة؛ تحرش

سياسة أمنية

Security policy

فعل متعمد له آثار سلبية فعلية أو محتملة على
سلامة الشخص ورفاهه وكرامته ونموه.

غالبًا ما يحدث هذا في إطار علاقة تتعلق بالسلطة أو
المسؤولية أو الثقة أو القوة.

مقتبس من [Discussion Paper: Review of Existing]
Definitions and Explanations of Abuse, Neglect,
Exploitation and Violence against Children, The
Alliance for Child Protection in Humanitarian Action]

وثيقة عالمية تقدم بيانًا واضحًا لنهج المنظمة تجاه
مخاطر الأمن والسلامة، والمبادئ الأساسية التي تدعم
هذا النهج، والأدوار والمسؤوليات التي يتحملها جميع
الأعضاء من الموظفين في إدارة تلك المخاطر.

مقتبس من [Security Risk Management: a basic guide]
for small NGOs, GISF]

سياسة خاصة

بالصون

Safeguarding policy

مصطلحات ذات الصلة:
الصون؛ سوء معاملة

هي وثيقة توضح معايير السلوك المتوقعة من
موظفي المنظمة وممثلها، والتي تحظر على وجه
التحديد الاستغلال الجنسي وسوء المعاملة والتحرش.

يجب أن تعكس السياسة، قدر الإمكان، قيم المنظمة
ورغبتها في خلق مؤسسات آمنة وعادلة وشاملة قدر
الإمكان. وينبغي أن تركز السياسة على الضحايا /
الناجين (أي أن رغبات الضحايا / الناجين وسلامتهم
ورفاههم تظل أولوية في جميع الأمور والإجراءات).

بيئة تتأثر فيها القدرة على العمل بسبب الافتقار إلى الأمن.

ستقوم المنظمات المختلفة بإنشاء تصنيفاتها الخاصة لمستويات السياقات غير الآمنة استناداً إلى عمليات إدارة المخاطر الفردية الخاصة بها (على سبيل المثال، منخفضة، متوسطة، عالية، حادة).

سيطرة

Control

المصطلحات ذات الصلة:
تخفيف المخاطر

إجراء أو آلية تقييم المخاطر أو تعديلها.

يتضمن التحكم في إدارة المخاطر الأمنية أي عملية أو سياسة أو إجراء أو جهاز أو ممارسة للتخفيف من المخاطر. ويمكن أن تكون هذه الضوابط بطبيعتها وقائية (على سبيل المثال الأمن المادي)، أو تحققية (على سبيل المثال عمليات التدقيق والمراجعة) أو تصحيحية (على سبيل المثال الاستجابة للحوادث).

| تعريف مقتبس من [ISO 31000: 2018]

الشخص الذي يرى واقعة تحدث، وخاصةً جريمة أو حادث.

شاهد

Witness

المصطلحات ذات الصلة:
الإفصاح

على سبيل المثال، الشخص الذي يلاحظ هجومًا أو جريمة ضد أحد الموظفين أو أحد أفراد المجتمع.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

قائمة تضم معلومات الاتصال عبر الهاتف والرسائل النصية والبريد الإلكتروني ووسائل التواصل الاجتماعي لجميع أصحاب الشأن والجهات المعنية والأفراد الذين قد نحتاج للتواصل معهم أثناء الأزمات.

شجرة الاتصالات

Communications tree

يجب أن تحتوي على إشارة واضحة إلى الأفراد أو المجموعات المعنية، مع تحديد الشخص المسؤول عن التواصل معهم وبأي صيغة. وهذا يسمح بنقل المعلومات إلى أسفل الشجرة بسرعة.

مقتبس من [Crisis Communication for Charities, GISF]

شخص أو منظمة غير مرغوب فيها أو غير مقبولة. قد يُمنح الأفراد أو المنظمات التي تحمل هذا التصنيف من الوصول إلى المرافق أو الأحداث أو المواقع ومناطق التشغيل والعمليات.

شخص غير مرغوب فيه

Persona non grata

مصطلحات ذات صلة:
إخلاء

شراكة

Partnership

أي علاقة رسمية (تعاقدية) بين منظمين أو أكثر. ويمكن أن تختلف الشراكات من حيث الشكل والمدة والنطاق ودرجة التعاون، وغالبًا ما تكون بين الشركاء الدوليين والمحليين / الوطنيين في القطاع الإنساني. من المهم أن نلاحظ أن المصطلح قد يستخدم في بعض الأحيان بشكل فضفاض لوصف علاقة غير تعاقدية لعمل المجتمع المدني، مثل الحملات والمناصرة.

مقتبس من [Partnerships and Security Risk Management: a joint action guide for local and international aid organisations]

الكيانات التجارية الخاصة التي تقدم خدمات عسكرية أو أمنية ولديها القدرة على الوصول إلى موارد عسكرية أكبر من مقدمي الخدمات الأمنية الخاصة (PSPs).

وتشمل خدماتهم إجراء العمليات الهجومية والدفاعية.

تعريف مقتبس من [ICRC]

الممارسة التي بموجبها تقوم المنظمة بالاستعانة بمقدم خدمة أمنية خاص لأداء بعض الوظائف.

مقتبس من [Private security contracting in the humanitarian sector: time to take responsibility, GISF]

شركات عسكرية خاصة (PMCs)

Private military companies (PMCs)

المصطلحات ذات الصلة: شركة عسكرية متعاقدية؛ مقدمو الخدمات الأمنية الخاصة (PSPs)

شركة عسكرية متعاقدية

Private security contracting

المصطلحات ذات الصلة: الشركات العسكرية الخاصة؛ مقدمو الخدمات الأمنية الخاصة (PSPs)

شهية المخاطرة

Risk appetite

مقدار أو نوع الخطر الذي تكون المنظمة مستعدة للسعي إليه أو قبوله أو تحمله.

ص

صون

Safeguarding

المصطلحات ذات الصلة:

«لا ضرر ولا ضرار»؛
التعسف في استخدام
السلطة.

هو مسؤولية المنظمات في التأكد من أن موظفيها وعملياتها وبرامجها لا تضر بالأطفال والكبار المعرضين للخطر ولا تعرضهم لسوء المعاملة أو الاستغلال.

يشمل هذا المصطلح التحرش الجسدي والعاطفي والجنسي والاستغلال وسوء معاملة من قِبل طاقم الموظفين، فضلاً عن مخاطر الصون الناجمة عن تصميم وتنفيذ البرامج. وتستخدم العديد من المنظمات الآن هذا المصطلح للإشارة إلى الأضرار التي تلحق بالموظفين في مكان العمل.

مقتبس من [Safeguarding definitions and reporting mechanisms for UK NGOs, Bond UK]

ضابط اتصال بالعائلة (FLO)

Family liaison
officer (FLO)

عضو من فريق العمل تم اختياره وتدريبه ليكون بمثابة نقطة الدعم لأفراد الأسرة بعد وقوع حادث حرج.

يوفر وسيلة التواصل التفاعلية بين الأسرة والمنظمة.

مقتبس من [Family First: Liaison and support during a crisis, GISF and IFRC' First Aid Policy]

الشخص الذي تعرض للأذى أو الإصابة أو القتل نتيجة لجريمة أو حادث أو أي واقعة أو فعل آخر.

إن مصطلح «الضحية» له دلالات وقائية، لأنه يشير إلى الظلم الذي يتطلب الإنصاف. ويشير مصطلح «الناجي» إلى القوة والقدرة على الصمود والقدرة على البقاء. قد يختار الأفراد الذين تعرضوا لسوء المعاملة أو الأذى مصطلحات مختلفة لوصف تجربتهم.

ضحية

Victim

مصطلحات ذات صلة:
الناجي

واقعة يتم فيها الاعتداء الجسدي على الضحية بشكل متكرر، وعادة ما يتم ذلك باستخدام أجزاء من الجسم (القبضات، الأقدام) أو بأشياء (العصي أو المضارب أو الأنايب).

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

ضرب

Beating

مصطلحات ذات صلة:
هجوم



طاقم الموظفين

Personnel

العاملون والمتطوعون وأي أفراد آخرين (بما في ذلك المستشارون والشركاء والزوار وما إلى ذلك) الذين يقعون تحت المسؤولية القانونية والأخلاقية للمنظمة.

هناك علاقة تعاقدية، مدفوعة الأجر أو غير مدفوعة الأجر، بين المنظمة وطاقم موظفيها، مما يؤدي إلى التزامات واجب الرعاية تجاه هؤلاء الأفراد.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

هو الحد الذي تكون المخاطر التي تفوقه عبئاً ثقيلاً على المنظمة، ولكن إذا كانت دونه تكون المخاطر مقبولة على النحو الذي يدعمه سلوك المنظمة إزاء الخطر.

مقتبس من [Risk Thresholds in Humanitarian Assistance, GISF]

حالة، ولو بشكل جزئي، من نقص المعلومات المتعلقة بفهم أو معرفة حدث ما، أو نتيجته، أو احتمال حدوثه.

مقتبس من [Risk Thresholds in Humanitarian Assistance, GISF]

مدى تعرض منظمة أو فرد لتهديد محدد، وقدرتهم على التعامل مع الحادثة في حال وقوعها.

إن العرضة للخطر شيء ديناميكي ويمكن أن تكون المنظمة أو الفرد أكثر أو أقل عرضة للخطر اعتماداً على عوامل متعددة.

مقتبس من [Security Risk Management: a basic guide for small NGOs, GISF]

عتبة الخطر

Risk threshold

المصطلحات ذات الصلة: الأهمية الحيوية للبرامج؛ قبول الخطر؛ السلوك إزاء الخطر؛ القدرة على مواجهة المخاطر.

عدم اليقين

Uncertainty

المصطلحات ذات الصلة: الخطر

عرضة للخطر

Vulnerability

المصطلحات ذات الصلة: التهديد

عرق

'Race'

المصطلحات ذات الصلة:
التمييز؛ العرقية؛ الجنسية

مفهوم اجتماعي يسعى إلى تقسيم البشر إلى فئات عرقية. ولا تعكس هذه الفئات أي واقع بيولوجي أو علمي ولكنها مبنية على بعض السمات الجسدية (مثل لون الجلد، وملامح الوجه).

إن مفاهيم «العرق» (بما في ذلك المصطلحات «الأبيض»، «البنيني»، «الأسود»، والعرقية، والجنسية والكثير غيرها هي مفاهيم مبنية اجتماعيًا. وبما أن مصطلح «العرق» مثير للجدل في بعض اللغات، والعديد من الناس لا يدركون أن المصطلح لا يعكس أي واقع بيولوجي، فقد تم استخدام علامات الاقتباس للتأكيد على الطبيعة الاصطناعية لهذا المفهوم.

مقتبس من [Towards Inclusive Security: the impact of 'race, ethnicity and nationality on aid workers' security, GISF]

عرقية

Ethnicity

المصطلحات ذات الصلة:
الجنسية؛ «العرق»؛
العنصرية

مصطلح ينسب أفراداً إلى مجموعة معينة تشترك في عناصر تشمل اللغة والدين والقبيلة والتاريخ، ولكن أيضاً الثقافة والأرض الأصلية.

من المهم أن نتذكر أن المعايير المدرجة في «العرقية» يمكن أن تتغير وأن الحدود بين الجماعات الإثنية يمكن أن تكون غير واضحة.

مقتبس من [Towards Inclusive Security: the impact of 'race, ethnicity and nationality on aid workers' security, GISF]

عصيان

Mutiny

المصطلحات ذات صلة:
تمرد مسلح

ثورة أو تمرد ضد سلطة، وخاصة داخل مجموعة عسكرية أو بحرية أو جماعة منظمة.

عمال إغاثة

Aid workers

العمالون وطاقم الموظفين المرتبطين بمجموعات الإغاثة (المحلية والوطنية والدولية) التي تقدم المساعدة المادية أو التقنية في السياقات الإنسانية.

يشمل ذلك كلاً من منظمات الإغاثة الطارئة والمنظمات متعددة المهام (الإغاثة والتنمية): المنظمات غير الحكومية، والحركة الدولية للصليب الأحمر / الهلال الأحمر، والوكالات المانحة، وجميع وكالات الأمم المتحدة المنتمية إلى اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات للشؤون الإنسانية (IASC)، بالإضافة إلى الأونروا.

مقتبس من [Aid Worker Security Database]

عنصرية

Racism

المصطلحات ذات صلة:
«العرق»

التحيز أو التمييز أو العداء الموجه ضد شخص من «عرق» مختلف بناءً على الاعتقاد بأن «عرق» الشخص نفسه هو المتفوق والأسمى. إن العنصرية مبنية على علاقة قوة تاريخية وتتضمن أيديولوجيات معينة حول «الأعراق». ويتم تفعيله من خلال أشكال وممارسات التمييز.

مقتبس من [Towards Inclusive Security: the impact of 'race, ethnicity and nationality on aid workers' security, GISF]

عنف

Violence

الاستخدام المتعمد للقوة أو القدرة البدنية، سواء بالتهديد أو بالفعل، ضد الذات، أو ضد شخص آخر، أو ضد مجموعة، أو مجتمع، مما يؤدي أو من المرجح أن يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة أو الأذى النفسي أو تخلف النمو أو الحرمان.

عنف الجنسي

Sexual violence

المصطلحات ذات الصلة:
الاغتصاب؛ الاعتداء
الجنسي؛ الانتهاك الجنسي

أي نوع من النشاط أو الفعل الجنسي غير المرغوب فيه أو الذي يحدث بدون موافقة مسبقة.

يتخذ العنف الجنسي أشكالاً عديدة، بما في ذلك الاغتصاب، والعبودية الجنسية أو الإتجار بالبشر، والحمل القسري، والتحرش الجنسي، والاستغلال الجنسي أو سوء معاملة، والإجهاض القسري، ومشاركة الصور أو مقاطع الفيديو غير اللائقة.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

عنف قائم على النوع الاجتماعي

Gender-based violence

المصطلحات ذات الصلة:
خطر متعلق بالنوع
الاجتماعي، النوع
الاجتماعي

الأفعال الضارة الموجهة ضد فرد على أساس نوعه الاجتماعي. وتتأصل هذه المشكلة في عدم المساواة بين الأنواع الاجتماعية، والتعسف في استخدام السلطة، واستخدام معايير وأعراف ضارة.

يمكن أن يشمل العنف القائم على النوع الاجتماعي الأذى الجنسي والجسدي والنفسي والاقتصادي الذي يحدث في الأماكن العامة أو الخاصة. ويشمل ذلك أيضاً التهديد باستخدام العنف، والإكراه، والتلاعب. ويمكن أن يتجلى ذلك بعدة طرق، مثل عنف الشريك الحميم، والعنف الجنسي، وزواج القاصرات، وتشويه الأعضاء التناسلية للإناث، بالإضافة إلى ما يعرف باسم «جرائم الشرف».

مقتبس من [Gender and Security: Guidelines for] mainstreaming gender in security risk management, GISF and the UN Glossary on Sexual Exploitation and Abuse]

الأموال أو السلع أو الخدمات التي يتم طلبها أو دفعها مقابل إطلاق سراح الرهائن بشكل آمن.

مقتبس من [Abduction and Kidnap Risk Management, GISF]

فدية

Ransom

مصطلحات ذات صلة:
الخطف

مجموعة مخصصة تم إنشاؤها وتفعيلها لغرض إدارة استجابة المنظمة للأزمة والاتصال بجميع أصحاب الشأن والجهات المعنية.

يتباين تشكيل فريق إدارة الأزمات وأدواره بناءً على نوع الأزمة أو الحالة، بالإضافة إلى موقعها ودرجة الدعم المطلوبة.

لدى بعض المنظمات فرق إدارة الأزمات في مقرها الرئيسي وفرق إدارة الحوادث على المستويين الوطني والمحلي، في حين أن منظمات أخرى تشير إلى فرق إدارة الأزمات على المستويات جميعها.

مقتبس من [Crisis Management of Critical Incidents, GISF]

فريق إدارة الأزمات (CMT)

Crisis management team (CMT)

المصطلحات ذات الصلة:
فريق إدارة الحوادث (IMT)؛
سلطة اتخاذ القرارات (DMA)

مجموعة تشكلت خصيصاً لإدارة حادثة حرجة، وعادة ما تكون متمركزة في البلد، أو بالقرب من مكان وقوع الحادث أو حيث يحدث.

مقتبس من [Crisis Management of Critical Incidents, GISF]

فريق إدارة الحوادث (IMT)

Incident management team (IMT)

المصطلحات ذات الصلة:
حادث حرج؛ فريق إدارة الأزمات (CMT)؛ سلطة اتخاذ قرارات (DMA)

مجموعة من المركبات (أو السفن) تسافر معًا بطريقة منظمة لأغراض الدعم المتبادل والحماية.

مقتبس من [Good Practice Review 8: Operational Security Management in Violent Environments]

مستوى الخطر الذي تتقبله المنظمة أو المجموعة أو الفرد لتحقيق أهداف محددة.

مقتبس من [Partnerships and Security Risk Management: a joint action guide for local and international aid organisations]

القتل غير القانوني والمتعمد للأفراد من قبل السلطات الحكومية أو جهات فاعلة أخرى دون اتباع أي إجراء قضائي أو عملية قانونية.

وعندما يقوم شخص في منصب رسمي بقتل شخص آخر عمدًا دون أي عملية قانونية.

وكثيراً ما تستهدف مثل هذه العمليات الحرمان التعسفي من الحياة، الذي يمكن أن تقوم به أيضًا الجماعات المسلحة أو فرق الموت أو غيرها من الجهات الفاعلة غير الحكومية، للمعارضين السياسيين أو الناشطين أو الفئات المهمشة.

تعريف مقتبس من [OMCT – SOS-Torture Network]

قافلة

Convoy

قبول الخطر

Risk acceptance

المصطلحات ذات الصلة:
الأهمية الحيوية للبرامج؛
السلوك إزاء الخطر؛ القدرة
على مواجهة المخاطر؛
عتبة الخطر

قتل خارج نطاق القضاء

Extrajudicial killing

قدرة على الصمود

Resilience

المصطلحات ذات الصلة:
الأهمية الحيوية للبرامج،
استمرارية الأعمال؛ خطط
احتياطية

القدرة على التوقع، والاستعداد، والاستجابة، والتكيف
مع التغييرات التصاعدية والاضطرابات المفاجئة.
يمكن أن يكون هذا على مستوى الفرد أو الفريق أو
المنظمة.

مقتبس من [Resilience: A Risk Management
Approach, ODI]

قدرة على تحمل المخاطر

Risk tolerance

مستوي التفاوت المقبول في السلوك إزاء الخطر /
قدرة تحمل المنظمة إزاء الخطر، استناداً على ظروف
محددة.

مقتبس من [ISO31000]

قدرة على مواجهة المخاطر

Risk capacity

المصطلحات ذات الصلة:
عتبة الخطر.

تقييم موضوعي لمستوى الخطر الذي يمكن للمنظمة
تحمله بناءً على بصمتها التنفيذية ومواردها، وقدراتها
وخبرتها في إدارة المخاطر.

قرصنة

Piracy

مصطلحات ذات صلة:
السرقية

القرصنة هي عمل من أعمال السطو أو العنف
الإجرامي من قبل مهاجمين على متن سفينة أو قارب
على سفينة أخرى أو منطقة ساحلية، وعادة ما يكون
الهدف من ذلك سرقة البضائع والسلع القيمة الأخرى.



كارثة طبيعية

Natural disaster

ظاهرة فيزيائية تحدث بشكل طبيعي وتسبب اضطراباً خطيراً في أداء المجتمع وتتجاوز قدرته على التعامل معها باستخدام موارده الخاصة.

قد تشمل الكوارث الطبيعية الزلازل والبراكين والأعاصير والعواصف المدمرة (البرد والفيضانات المفاجئة وما إلى ذلك) والفيضانات والتسونامي وما إلى ذلك.

| تعريف مقبوس من [IFRC]

كمين

Ambush

هجوم مفاجئ يُنفذ من موقع مخفي. في كثير من الأحيان تُستخدم الكمائن لإجبار المركبات على التوقف حتى يتمكن المهاجمون بعد ذلك من سرقة أو اختطاف أو مهاجمة ركبها.

| مقبوس من [Good Practice Review 8: Operational Security Management in Violent Environments]



مادة متفجرة

Explosive

المصطلحات ذات الصلة:
متفجرات من مخلفات
الحرب؛ الفخاخ غير
المنفجرة

مادة قد تنفجر بشكل قوي.
تشمل الأمثلة القنابل الجوية، والقنابل العنقودية،
والقنابل اليدوية، والأجهزة المتفجرة يدوية الصنع
(IED)، وكذلك الألغام، والمتفجرات التي تُطلق من
السطح، بالإضافة إلى السترات الانتحارية والأجهزة
التي تُركب على المركبات.

مقتبس من [Security Incident Information
Management Handbook, GISF]

مبادرة معًا من أجل إنقاذ الأرواح (SLT)

Saving lives
together (SLT)

مبادرة تم إنشاؤها لتعزيز التعاون الأمني بين منظومة
الأمم المتحدة لإدارة الأمن (UNSMS) والمنظمات غير
الحكومية الدولية والمنظمات الدولية الأخرى.
يشمل إطار عمل مبادرة معًا من أجل إنقاذ الأرواح
لتحسين التعاون الأمني بين الأمم المتحدة والمنظمات
غير الحكومية في العمليات الإنسانية ما يلي:
إنشاء ترتيبات ومنتديات التنسيق الأمني؛
تبادل المعلومات الأمنية ذات الصلة؛
التعاون في مجال التدريب الأمني؛
التعاون بشأن الترتيبات التشغيلية واللوجستية كلما كان
ذلك ممكنًا؛

تحديد الموارد المطلوبة لتعزيز التنسيق الأمني بين الأمم
المتحدة والمنظمات الدولية غير الحكومية والمنظمات
الدولية، والدعوة إلى التمويل؛
التشاور بشأن القواعد الأساسية المشتركة للعمل الإنساني

مقتبس من [NGO Security Collaboration Guide, GISF]

مسؤولية المنظمة عن تقليل الضرر الذي قد تسببه
عن غير قصد نتيجة لأنشطتها التنظيمية.

مقتبس من [Safeguarding definitions and reporting
mechanisms for UK NGOs, Bond UK]

مبدأ عدم الضرر

'Do no harm'

متفجرات من مخلفات الحرب (ERW)

Explosive remnants
of war (ERW)

المصطلحات ذات الصلة:
مادة متفجرة؛ ذخائر غير
منفجرة؛ جهاز متفجر
يدوي الصنع (IED)؛ ذخائر
متفجرة متروكة (AXO)

محتجز (محتجزو) رهائن

Hostage-taker(s)

الذخائر غير المنفجرة (UXO) والذخائر المتفجرة
المتروكة (AXO) التي خلفها النزاع المسلح.
تشمل متفجرات من مخلفات الحرب القنابل غير
المنفجرة والقذائف والقنابل اليدوية والألغام الأرضية،
بالإضافة إلى أنواع أخرى من الأجهزة المتفجرة.

فرد أو مجموعة تختطف أو تحتجز أفرادًا حتى
تتم تلبية مطالبهم. وتشمل المصطلحات البديلة
الخاطفين والمختطفين.

يُعد مصطلح «محتجز الرهائن» مصطلحًا شائعًا
يُستخدم في جميع أنواع حالات الاختطاف والخطف،
حتى لو لم يكن المصطلح دقيقًا تمامًا.

مقتبس من [Abduction and Kidnap Risk
Management, GISF]

مراجعة أمنية

Security audit

مراجعة داخلية أو خارجية مبنية على الأدلة لتقييم
فعالية إطار عمل إدارة المخاطر الأمنية في تمكين
تحقيق أهداف المنظمة وتنفيذها وما إذا كانت
المنظمة تفي بمسؤولياتها المتعلقة بواجب الرعاية
تجاه الموظفين.
هناك نوعان من عمليات تدقيق إدارة المخاطر
الأمنية:

التدقيق التنظيمي الذي يستعرض ترتيبات إدارة
المخاطر الأمنية في جميع أنحاء المنظمة.
عمليات التدقيق القطرية / بالموقع التي تراجع نهج
إدارة المخاطر الأمنية والأنظمة في بلد أو منطقة
محددة.

مقتبس من [Security Risk Management: a basic guide]
for small NGOs, GISF]

مراقبة

Surveillance

المصطلحات ذات الصلة:
رصد حكومي

عمليات الرصد الدقيقة للأفراد والمركبات والممتلكات
بههدف ملاحظة السلوك أو الحصول على المعلومات.

مرفق صحي

Health facility

أي مرفق يقدم خدمات طبية للمرضى.
وتشمل الأمثلة العيادات والمستشفيات والمختبرات
والمستشفيات المؤقتة ومرافق التعليم الطبي
والعيادات المتنقلة والصيدليات أو المستودعات
الطبية.

مقتبس من [Insecurity Insight: Definitions and]
Methodologies]

مسبب

Trigger

مصطلحات ذات صلة:
خطة احتياطية

مستوى الخطر

Risk level

مصطلحات ذات صلة:
الخطر

مستويات الأمن

Security levels

مسؤولية

Liability

مصطلحات ذات صلة:
واجب الرعاية

حدث أو موقف معين يؤدي إلى سلسلة من الأحداث أو الإجراءات المحددة.

مدي التأثير المحتمل واحتمالية أن يُشكل تهديدًا أو أخطارًا على طاقم الموظفين أو عمليات المنظمة.

يتم تحديد مستوى الخطر باستخدام جدول قد يعتمد، على سبيل المثال، على تطبيق مقياس متدرج من أربع مراحل (منخفض، متوسط، مرتفع، حاد). يتم تقييم مستوى الخطر بناءً على معايير الاحتمالية والنتائج المترتبة بعد مراعاة بيئة التحكم الحالية.

مقتبس من [GISF's risk assessment tool]

نظام يستخدم لتصنيف مستوى المخاطر وإبلاغه للموظفين في سياق أو موقع محدد وتوجيه قرارات الإدارة الأمنية والإجراءات والتدابير المطلوبة استجابة لانعدام الأمن المتزايد (يُشار إليها أيضًا باسم مراحل الأمن).

مقتبس من [Security Risk Management: a basic guide for small NGOs, GISF]

حالة المساءلة القانونية أو الأخلاقية عن فعل أو نتيجة محددة.

غالبًا ما ترتبط المسؤولية بواجب الرعاية.

مشاركة المخاطر

Risk sharing

مصطلحات ذات صلة:
تحويل الخطر

مصفوفة المخاطر

Risk matrix

مظاهرة

Demonstration

مصطلحات ذات صلة:
احتجاج

معدات الوقاية

الشخصية (PPE)

Personal protective equipment (PPE)

توزيع المسؤولية بشكل عادل بين المنظمات كجزء من الشراكة بشأن المخاطر التي تؤثر على كلا الطرفين.

مقتبس من [Partnerships and Security Risk Management: a joint action guide for local and international aid organisations]

أداة لعرض مستويات الخطر وترتيبهم حسب الأولوية. ويتم فيها تمثيل التهديدات / الأخطار المختلفة على جدول بناءً على احتمالية حدوثها ونتاجها المحتملة.

تجمع حاشد من الناس لغرض سياسي أو اجتماعي غير عنيف.

يشمل ذلك الاحتجاجات والمسيرات والاعتصامات والإضرابات وما إلى ذلك.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

المعدات المستخدمة لمنع أو تقليل التعرض للتهديدات والأخطار.

ترتبط معدات الوقاية الشخصية عادةً بالحماية الباليستية مثل الدروع الواقية أو الخوذات. ويمكن أن تشير أيضًا إلى المعدات المستخدمة للحماية من العديد من التهديدات / الأخطار الأخرى مثل الأخطار البيولوجية أو الكيميائية.

تعريف مقتبس من [World Health Organisation]

معلومات حساسة

Sensitive information

المصطلحات ذات الصلة:
البيانات الشخصية؛ تدمير
البيانات

المعلومات التي إذا تعرضت للتقويض والاختراق من خلال التغيير أو التلف أو فقدان أو سوء الاستخدام أو الإفصاح غير المصرح به، فقد تسبب ضرراً خطيراً للمنظمة المالكة لها، وموظفيها، وأصولها، وبرامجها، وسمعتها، وشركائها، والمجتمعات التي تعمل بها. يجب أن يكون استخدام المعلومات الحساسة وتخزينها خاضعين لسياسة إدارة المعلومات يكونا تكون خاضعين لأحد القوانين.

مقتبس من [Managing the Message: Communication and media management in a security crisis]

أية معلومات يمكن الكشف عنها أو نشرها من خلال الأخبار والإعلام والقنوات الأخرى ولا تشكل أي خطر على المنظمة أو موظفيها (يُشار إليها أيضاً بالمعلومات المتاحة من مصدر علني).

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

جمع المعلومات من المصادر المتاحة للجمهور وتحليلها وتفسيرها لإنتاج رؤى قابلة للتنفيذ أو تقارير استخباراتية.

معلومات مستمدة

من مصادر علنية
(OSINT)

Open-source
intelligence (OSINT)

المصطلحات ذات الصلة:
المعلومات العامة

معلومات مضللة

Misinformation

المصطلحات ذات الصلة:
تضليل إعلامي؛ معلومات
مغلوبة؛ خطاب الكراهية

معلومات مغلوطة

Malinformation

المصطلحات ذات الصلة:
تضليل إعلامي؛ المعلومات
المضللة؛ خطاب الكراهية

مفاوضات إنسانية

Humanitarian
negotiation

المصطلحات ذات الصلة:
إمكانية إيصال المساعدات
الإنسانية

معلومات مضللة أو غير دقيقة أو كاذبة تماماً يتم توصيلها دون وجود نية صريحة للخداع أو التسبب في ضرر.

مقتبس من [Frontline Negotiations - How to manage misinformation]

معلومات مبنية على الحقيقة ولكن تم تضخيمها عمداً بهدف التضليل أو التسبب في الضرر.

مقتبس من [Frontline Negotiations - How to manage misinformation]

التفاعل بين المنظمات الإنسانية ونظيراتها لتثبيت وجودها والحفاظ عليه في بيئات الأزمات (على سبيل المثال، الصراعات، والكوارث، وتدفقات الهجرة، والأوبئة)، وضمان إمكانية إيصال المساعدات الإنسانية إلى المحتاجين، وتسهيل تقديم المساعدة وتنفيذ أنشطة الحماية.

ولتحقيق هذه الغاية، يتعين على المنظمات التفاوض وبناء الثقة على مستويات مختلفة، وقد تشمل جهات فاعلة حكومية وغير حكومية. وتتم المفاوضات على مستوى أعلى، وتشمل رؤساء الدول والوزراء وقادة الجيش والمحافظين، ولكنها تجري أيضاً على مستوى أدنى، مع الجنود عند نقاط التفتيش، وزعماء الجماعات المسلحة المحلية، وشيوخ المدن، والزعماء الدينيين، ورؤساء الأسر، وحتى الأشخاص الذين تسعى المنظمات لدعمهم.

تعريف مقتبس من [Frontline Negotiations]

مفقود

Missing

المصطلحات ذات الصلة:
الخطف؛ الاحتجاز

مقدمو الخدمات الأمنية الخاصة (PSPs)

Private security
providers (PSPs)

المصطلحات ذات الصلة:
شركة عسكرية متعاقد؛
الشركات العسكرية الخاصة

مكافحة الإرهاب

Counter-terrorism

مصطلحات ذات صلة:
الإرهاب

حادثة اختفاء أحد أعضاء فريق العمل.

في هذه الحالة، لا تتوفر أي معلومات، ولا يتم إجراء أي اتصال.

مقتبس من [Security Incident Information]
Management Handbook, GISF]

أي شركة تشمل أنشطتها التجارية تقديم خدمات أمنية إما نيابة عنها أو نيابة عن شخص آخر، بغض النظر عن الطريقة التي تصف بها هذه الشركة نفسها. وتشمل المصطلحات البديلة الشركات الأمنية الخاصة (PSC) أو المتعاقدين الأمنيين من القطاع الخاص.

تشمل الخدمات الأمنية الحراسة المسلحة وحماية الأشخاص والأشياء، مثل القوافل والمباني والأماكن الأخرى؛ وصيانة وتشغيل أنظمة الأسلحة؛ واحتجاز السجناء؛ وتقديم المشورة أو تدريب القوات المحلية وأفراد الأمن.

مقتبس من [Private security contracting in the]
humanitarian sector: time to take responsibility,
GISF]

الإجراءات والاستراتيجيات التي تستخدمها الحكومات وقوات الأمن (الشرطة والجيش) لمراقبة الأنشطة الإرهابية وتعطيلها ومنعها والتحقيق فيها.

على سبيل المثال، قوانين مكافحة الإرهاب وغيرها من التدابير التي تهدف إلى الحد من توفير الأموال لمجموعات محددة لمنعها من القيام بأعمال إرهابية.

منظمات مزدوجة الولاية

Dual mandate
organisations

موافقة مستنيرة

Informed consent

المنظمات التي تعمل في مجال إعداد البرامج الإنسانية والتنمية.

يمكن أن يتضمن ذلك أيضًا المنظمات التي تتناول مهامًا متعددة في مجالات حقوق الإنسان، والدعوة، وبناء السلام، وحل النزاعات، وغيرها من المجالات ذات الصلة.

مقتبس من [Security Management and Capacity]
Development: International agencies working with
local partners, GISF]

العملية التي يقوم من خلالها الموظفون بإعطاء موافقتهم أو إذنتهم بناءً على تقدير وفهم واضحين للمخاطر والآثار والعواقب المستقبلية لأي إجراء أو قرار معين.

إن الموافقة المستنيرة تشكل جوهر واجب الرعاية؛ ومن الأهمية بمكان أن يتمكن الموظفون من مناقشة المخاوف والقول «لا» لدور أو رحلة أو موقف يشعرون أنه قد يعرض سلامتهم أو أمنهم للخطر.



الناجي

Survivor

أي فرد تعرض لسوء المعاملة أو العنف أو الاستغلال أو الإهمال.

في كثير من الأحيان يتم استخدام مصطلحي «الضحية» و«الناجي» بالتبادل. وغالبًا ما يتم استخدام كلمة «الضحية» في القطاعين القانوني والطبي. «الناجي» هو المصطلح المفضل بشكل عام لأنه يشير إلى القدرة على الصمود.

مقتبس من [Safeguarding definitions and reporting mechanisms for UK NGOs, Bond UK]

تتضمن عملية استنساخ البيانات وتخزينها من أنظمة المعلومات التابعة للمؤسسة وحفظها في موقع آمن، وذلك لحماية البيانات من فقدان أو التلف أو السرقة.

تتيح هذه الممارسة استعادة البيانات إلى وضعها الأصلي بعد حدوث حادث أمني، أو عطل في الأجهزة، أو حذف غير مقصود، أو وقوع كارثة طبيعية.

الأفعال التي تتضمن استخدام الأسلحة، والتي تنفذها في كثير من الأحيان القوات العسكرية أو شبه العسكرية أو قوات إنفاذ القانون أو الجماعات المتمردة والإجرامية.

في سياق إدارة المخاطر الأمنية، يشمل النشاط المسلح مجموعة متنوعة من المخاطر والسيناريوهات المحتملة، بما في ذلك الهجمات الإرهابية، والسطو المسلح، والعنف السياسي، والاضطرابات الأهلية.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

نسخ احتياطي للبيانات

Data back-ups

المصطلحات ذات الصلة:
الامن الإلكتروني؛ تدمير البيانات

نشاط مسلح

Armed activity

المصطلحات ذات الصلة:
جماعة مسلحة غير تابعة للدولة (NSAG)؛ تمرد مسلح

نقطة تفتيش

Checkpoint

حاجز أو مدخل مُخصص تم إنشاؤه للتحكم في حركة الأفراد والمركبات ومراقبتها.

قد تكون نقاط التفتيش رسمية أو غير رسمية، ودائمة أو عشوائية. وتُعتبر نقاط التفتيش أو الحواجز غير القانونية في كثير من الأحيان مصدرًا للتحرش، كما تُستخدم للحصول على الأموال أو السلع، أو لارتكاب الجرائم.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

السرقَة التي تحدث أثناء فترات الاضطرابات المدنية، أو عنف الغوغاء، أو أعمال الشغب، أو الاضطرابات الأخرى.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

نهب

Looting

مصطلحات ذات صلة:
السرقَة

نهج متقبل

Acceptance approach

المصطلحات ذات الصلة:

استراتيجية التقبّل؛
الاستراتيجية الأمنية؛
استراتيجية الردع؛
استراتيجية الحماية

نهج في إدارة المخاطر الأمنية يهدف إلى دحض تهديد ما من خلال بناء علاقات مع المجتمعات المحلية وأصحاب الشأن المعنيين في منطقة العمليات والحصول على قبولهم وموافقتهم على وجود المنظمة وعملها.

في إدارة المخاطر الأمنية، يتضمن القبول الاعتراف بمخاطر معينة واختيار التسامح معها عندما تكون تكلفة المنع مرتفعة للغاية مقارنة بالتأثير المحتمل. وهو يكمل الحماية، التي تركز على صون الأصول من خلال التدابير الدفاعية، والردع، الذي يهدف إلى تثبيط التهديدات من خلال توضيح عواقب الهجوم. مجتمعة، تشكل هذه الاستراتيجيات نهجًا متوازنًا لإدارة المخاطر الأمنية بكفاءة وفعالية.

مقتبس من [Good Practice Review 8: Operational Security Management in Violent Environments]

يشير النوع الاجتماعي إلى الهوية الشخصية والاجتماعية للفرد رجل أو امرأة أو شخص غير ثنائي التوجه.

تتأصل الفروق الاجتماعية فيما بين النوع الاجتماعي بعمق في الثقافات جميعها، وهي قابلة للتطور مع مرور الزمن، كما تظهر اختلافات كبيرة داخل الثقافات وفيما بينها.

يحدد النوع الاجتماعي، بالإضافة إلى الطبقة و«العرق»، في كثير من الأحيان أدوار الأفراد وقوتهم ومواردهم في المجتمع.

مقتبس من [Gender and Security: Guidelines for mainstreaming gender in security risk management, GISF]

استخدام الأسلحة النارية الصغيرة المحمولة والمصممة للاستخدام الفردي.

مقتبس من [Security Incident Information Management Handbook, GISF]

نوع اجتماعي

Gender

نيران الأسلحة الصغيرة

Small arms fire



هجوم

Attack

مصطلحات ذات صلة:

هجوم رقمي

فعل يستهدف منظمة ما أو موظفيها أو برامجها بقصد التسبب في الضرر أو الأذى أو الإصابة أو الموت.

تظهر الهجمات في كثير من الأحيان على شكل أفعال جسدية عنيفة تستهدف شخصًا أو أشخاصًا. ومع ذلك، يمكن أن تتجلى تلك الهجمات أيضًا في الفضاء الرقمي، من خلال الهجمات المباشرة (مثل فيروسات الكمبيوتر) والهجمات غير المباشرة (مثل رسائل البريد الإلكتروني الاحتيالية) التي تسعى إلى إلحاق الضرر أو الأذى بالمنظمة وموظفيها.

مقتبس من [Security To Go: A Risk Management Toolkit for Humanitarian Aid Agencies (module 4)]

محاولة إتلاف أو تعطيل أو الوصول غير المصرح به إلى أنظمة الكمبيوتر أو الشبكات أو الأجهزة (يُشار إليها أيضًا باسم الجريمة الإلكترونية أو الاختراق).

تعريف مقتبس من [National Cyber Security Centre]

الشخص أو الشيء أو المكان الذي تم اختباره ليكون محورًا للهجوم أو موضوعًا للنشاط الإجرامي.

هدف

Target

مصطلحات ذات صلة:

هجوم

هجوم إلكتروني

Cyber attack

مصطلحات ذات صلة:

استغلال إلكتروني

واجب الرعاية

Duty of care

المصطلحات ذات الصلة:
المسؤولية

واجب الرعاية هو التزام أخلاقي، وأحيانًا قانوني، يقع على عاتق صاحب العمل لضمان تقديم مستوى معقول من الرعاية لموظفيه، ويشمل ذلك التخفيف من المخاطر المحتملة أو معالجتها، والتي قد تضر أو تؤذي الموظفين أو الأشخاص الذين يتصرفون باسمه، أو الذين يتحمل المسؤولية تجاههم.

تتباين الالتزامات القانونية وفقًا للسلطة التشريعية السائدة، ولا يقتصر واجب الرعاية على الروابط التعاقدية، مثل العلاقة بين صاحب العمل والموظف. ويمكن أيضًا تحديد درجة المسؤولية التي تتحملها المنظمة تجاه الفرد من خلال مدى سيطرة المنظمة على بيئة العمل أو الأنشطة. وغالبًا ما يشمل واجب الرعاية الأفراد الذين يتصرفون باسم المنظمة، مثل الموظفين، المتطوعين، المستشارين، الزوار، والمعالين، وأحيانًا حتى الأفراد المتضررين.

مقتبس من [Security Risk Management: a basic guide for small NGOs, GISF and Partnerships and Security Risk Management: a joint action guide for local and international aid organisations, GISF]

gisf



Global Interagency Security Forum

GISF Research and Programmes

T: +44 (0)20 7274 5032

E: research@gisf.ngo

www.gisf.ngo